

ГРАММАТИКА

МОРФОЛОГИЯ:

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ: Категория числа. Категория рода. Склонение существительных. Сложные существительные.

АРТИКЛЬ: определенный, неопределенный, нулевой.

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ: Категория степеней сравнения. Субстантивация прилагательных и причастий.

МЕСТОИМЕНИЕ: Классификация местоимений. Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения. Относительные местоимения. Неопределенно-личное местоимение *man*. Безличное местоимение *es*.

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ: Количественные числительные. Порядковые числительные. Дробные числительные.

ГЛАГОЛ: Глаголы сильные и слабые. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Возвратные глаголы. Временная система глагола. Модальные глаголы. Пассив: Временные формы пассива. Пассив состояния. Инфинитив пассив.

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА: Причастия I и II в роли определения. Частица *zu* + причастие I в роли определения. Распространенные определения. Инфинитив: Инфинитивные конструкции. Инфинитивные обороты.

НАРЕЧИЕ: Степени сравнения наречий. Местоименные наречия.

ПРЕДЛОГИ: Предлоги, управляющие дательным падежом. Предлоги, управляющие винительным падежом. Предлоги, управляющие дательным и винительным падежом. Предлоги, управляющие родительным падежом.

СИНТАКСИС:

ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: Порядок слов в простом, вопросительном и побудительном предложениях.

СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: Порядок слов в сложном предложении. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение.

ВИДЫ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ: Придаточные дополнительные. Придаточные времени. Придаточные цели. Придаточные причины. Придаточные места. Придаточные следствия. Придаточные уступительные. Придаточные сравнительные. Придаточные пропорции. Придаточные условия. Придаточные определительные. Придаточные образа действия.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ КАТЕГОРИЯ ЧИСЛА

В немецком языке, как и в русском, имя существительное имеет два числа: единственное и множественное.

Множественное число существительных в немецком языке может образоваться различным образом.

1. Некоторая часть существительных среднего и мужского рода, оканчивающиеся на согласную букву, создают множественное число в результате

добавления суффикса -er, при этом стоящая впереди гласная часто переходит в умлаут (a-ä, o-ö, u-ü), например:

das Kind, der Strauch, das Buch, der Wald, das Haus — die Kinder, die Sträucher, die Bücher, die Wälder, die Häuser.

2. У существительных мужского рода с окончанием на -el, -(e)n, -(e)r при образовании множественного числа никаких суффиксов не появляется, но во многих случаях гласные также переходят в умлаут, например:

для существительных der Vogel, der Garten, der Bruder, der Vater, der Wagen множественное число соответственно: die Vögel, die Gärten, die Brüder, die Väter, die Wagen.

Для среднего рода имён существительных с окончанием на -er, -en, -el, -lein, -chen, с суффиксом -e и приставкой ge- при создании множественного числа меняется только артикль:

das Mädchen, das Mittel, das Fenster, das Gebäude, das Fräulein становятся die Mädchen, die Mittel, die Fenster, die Gebäude, die Fräulein.

3. Множественное число существительных в немецком языке мужского и среднего рода может также образовываться путем добавления окончания -e/-(e)n и перехода гласных в умлаут, например:

der Sohn, das Jahr, der Ochse, der Strahl, das Prinzip, das Floß, das Bett, das Auge, а во множественном числе: die Söhne, die Jahre, die Ochsen, die Strahlen, die Prinzipien, die Flöße, die Betten, die Augen.

Часть односложных и многосложные имена существительные среднего рода переходят без умлаута: das Diktat, das Problem, das Diplom, das Telefon, das Heft, das Werk — die Diktate, die Probleme, die Diplome, die Telefone, die Hefte, die Werke.

4. Множественное число женского рода существительных может образовываться путем добавки суффикса -(e)n, например:

die Gabe, die Frau, die Strähne, die Frage, die Zeitung — die Gaben, die Frauen, die Strähnen, die Fragen, die Zeitungen.

В отдельных случаях только перехода гласной в умлаут:

die Mutter, die Tochter — соответственно die Mütter, die Töchter.

5. Небольшая часть существительных, имеющих женский род, с корневой -a- (-u-) образуют множественное число путем добавки суффикса -e и перехода гласной в умлаут, например:

die Kuh, die Stadt, die Gans, die Nacht — die Kühe, die Städte, die Gänse, die Nächte.

6. Существительные женского рода с окончанием на -in во множественном числе имеют суффикс -nen, например:

die Freundin, die Schülerin, die Sängerin — die Freundinnen, die Schülerinnen, die Sängerinnen.

7. Множественное число существительных в немецком языке разных родов может преобразовываться в результате добавления к окончанию слова буквы -s, например: der Klub, der Opa, das Auto, das Kino, der Park переходят в die Klubs, die Opas, die Autos, die Kinos, die Parks. В основном — эти слова имеют иностранное происхождение.

У нескольких слов, имеющих иностранное происхождение, создание множественного числа может происходить другими способами, например:

das Drama будет die Dramen, das Visum переходит в die Visa, das Museum превращается в die Museen, der Modus станет die Modi.

КАТЕГОРИЯ РОДА

Имени существительному в немецком языке присуща категория рода. Всего их три – средний — Neutrum, женский — Femininum и мужской — Maskulinum. Каждый отдельно взятый род объединяет существительные по различным общим семантическим признакам, на основании которых зачастую его (род) несложно определить. На род существительных во многих случаях также указывают и соответствующие формообразующие суффиксы, многие из которых характерны только или преимущественно для одного из трех родов.

К среднему роду относятся

- существительные с суффиксами: -chen, -lein, -tel, -um, -ment, -nis. Например: das Mädchen – девочка, das Büchlein – книжечка, das Drittel – треть, das Studium – учеба, das Parlament – парламент, das Ereignis – событие;

- обозначения животных, которых можно отнести к молодняку: *das Kalb* – теленок, *das Füllen* – жеребенок, *das Bärenjunge* – медвежонок, *das Geparden-Baby* – детеныш гепарда, *das Küken* – цыпленок, *das Entenkücken* – утенок, *das Lamm* – ягненок;

- названия большинства элементов таблицы Менделеева, металлов и их сплавов: *das Indium* – индий, *das Radium* – радий, *das Europium* – европий, *das Samarium* – самарий, *das Blei* – свинец, *das Neusilber* – мельхиор, *das Eisen* – железо, *das Messing* – латунь (желтая медь), но есть исключения: *der Schwefel* – сера, *der Stahl* – сталь;

- названия островов, полуостровов: *das Valaam* – Валаам, *das Sizilien* – Сицилия, *das Korsika* – Корсика, но есть исключения: *die Krim* – Крым;

- названия стран: *das Dänemark* – Дания, *das Italien* – Италия, *das Holland* – Голландия, *das Belgien* – Бельгия, *das Moldawien* – Молдавия, но есть исключения: *der Moldau*, *die Moldova* – Молдова, Молдавия, *der Irak* – Ирак, *die Schweiz* – Швейцария, *der Iran* – Иран;

- названия городов: *das moderne Berlin* – современный Берлин, *das traumhaft schöne Venedig* – сказочно красивая Венеция, *das verführerische Paris* – обольстительный Париж, *das St. Petersburg von Dostojewski* – Санкт-Петербург Достоевского, но есть исключения: *der Haag* – Гаага;

- названия национальных языков и диалектов: *das Norwegisch* – норвежский язык, *das Urdu* – урду, *das Spanisch* – испанский язык, *das Moldawisch* – молдавский язык, *das Bayerisch* – баварский диалект;

- названия отелей, ресторанов, кафе: *das Hilton* – (отель) «Хилтон», *das Holiday Inn* – (отель) «Холидэй Инн», *das Metropol* – (ресторан) «Метрополь», *das InterContinental* – (отель) «Интерконтиненталь»;

- субстантивированные прилагательные, глаголы: *das Turnen* – занятия гимнастикой, физкультурой, *das Zeichnen* – черчение, *das Erwähnen* – упоминание, *das Vertrauen* – доверие, *das Verdauen* – переваривание, *das Blau* – голубое (голубой цвет), *das Grün* – зеленое (зеленый цвет);

- названия физических величин: *das Ampere* – ампер, *das Joul* – джоуль, *das Dezimeter* – дециметр, *das Volt* – вольт, *das Milligramm* – миллиграмм, *das Parsek = das Parsec* – парсек, но есть исключения: *die Tonne* – тонна; *der Liter* – литр (*das Liter* – средний род присущ только швейцарскому варианту немецкого);

- обозначения дробных числительных: *das Zehntel* – одна десятая часть, *ein Viertel* – четверть, одна четвертая часть;

- названия букв: *das Omega* – омега, *das Ypsilon* – ипсилон, *das O* – буква «O»;

- существительные с суффиксом –(i)tum: *das Präteritum* – претерит, *das Kolloquium* – коллоквиум, *das Wachstum* – развитие, но есть исключения: *der Irrtum* – заблуждение, *der Reichtum* – изобилие, богатство.

К мужскому роду относятся:

- существительные с суффиксами: -er, -ner, -ler, -ling, -el, -at, -et, -ant, -ent, -ist, -ismus, -är, -ier, -eur, -or, -ot, -it. Например: *der Flieger* – летчик, *der Jüngling* – юноша, *der Student* – студент, *der Patriot* – патриот, *der Offizier* – офицер, *der Aspirant* – аспирант;

- одушевленные существительные, с явно выраженной принадлежностью к мужскому роду: *der Ehemann* – супруг, *der Seemann* – моряк, *der Mensch* – человек, *der Knabe* – отрок = мальчик, *der Zar* – царь, *der König* – король, *der Kaiser* – император, *der Pate* – крестный отец;

- метеорологические названия большинства ветров и географические стороны света: *der Monsun* – муссон, *der Passat* – пассат, *der Tornado* – торнадо, *der Südosten* – юго-восток, *der Norden* – север, но есть исключения: *die Brise* – бриз;

- названия осадков: *der Reif* – иней, *der Hagen* – град;

- названия природных минералов и драгоценных/полудрагоценных/поделочных камней: *der Glimmer* – слюда, *der Bauxit* – боксит, *der Türkis* – бирюза, *der Apatit* – апатит; *der Achat* – агат, *der Malachit* – малахит, *der Smaragd* – изумруд;

- названия общих календарных понятий (имеются в виду дни недели, месяцы и времена года): *der Herbstmonat* – осенний месяц, *der Februar* – февраль, *der Samstag* – суббота, *der Sommer* – лето, но есть исключения: *das Frühjahr* – весна;

- понятия, связанные со временем суток: *der Feierabend* – отдых, свободное время после рабочего дня, *der Vorabend* – канун, *der Frühmorgen* – раннее утро, *der Nachmittag* – послеполуденное время, но есть исключения: *die Mitternacht* – полночь;

- названия озер и гор (горных вершин): *der Chimsee* – (озеро) Кимзее, *der Ammersee* – (озеро) Аммерзее, *der Balchasch* – (озеро) Бал-

xаш, der Ladoga(-See) – (озеро) Ладога, der Ätna – (гора, вулкан) Этна, der Elbrus – (гора) Эльбрус, der Kilimandscharo – (гора) Килиманджаро, der Mont Blanc – (гора) Монблан, der Aconcagua – (гора) Аконкагуа;

- названия национальных денежных единиц: *der US Dollar – американский доллар, der Cent – цент, der Leu – лев, der Schweizer Frank – швейцарский франк, der Litauischer Litas – литовской лит, но есть исключения: die Dänische Krone – датская крона, die Finnmark – финская марка, das Pfund Sterling – фунт стерлингов;*

- названия различных моделей и марок автомобилей: *der Volkswagen Touareg – «Фольксваген Туарег», der Audi – «Ауди», der Dodge – «Додж», der Lada (Priora) – «Лада (Приора)»;*

- названия видов и сортов алкогольных напитков: *der Bordeaux – (вино) бордо, der Baccardi – (ром) баккарди, der Champagner – шампанское, der Amaretto – (ликер) амаретто, der Stolichnaja Elit – (водка) «столичная элит», der Benedictine – (ликер) бенедиктин, der Bourbon – (виски) бурбон;*

К женскому роду относятся:

- существительные с суффиксами: -in, -ung, -heit, -keit, -schaft, -el, -ei, -ie, -ik, -ion, -tion, -tät, -ur. Например: *die Lehrerin – учительница, die Prüfung – экзамен, die Freundschaft – дружба, die Poliklinik – поликлиника, die Union – союз, die Fakultät – факультет;*

- одушевленные существительные с явно выраженной семантической принадлежностью к женскому роду: *die Jungfrau – дева, die Braut – суженая, невеста, die Cousine – кузина, двоюродная сестра, die Schwiegermutter – свекровь, теща, die Tante – тетя, die Patin – крестная мать, но есть исключения: das Fräulein – девушка, барышня, das Mädchen – девочка, девушка, das Strassenmädchen – проститутка, das Dorfweib – деревенская женщина, баба), die Friseurin – парикмахер (женщина);*

- названия большинства деревьев и многих цветов (имеются в виду простые существительные, в составе которых нет второй основы – *baum* или – *blume*, определяющих род имени, например: *der Tannenbaum – ель, die Kornblume – василек): die Tanne – ель, die Lärche – лиственница, die Linde – липа, die Eberesche – рябина, die Raphia – рафия, die Myrte – миртовое дерево, die Magnolie – магнолия, die Kamille – ромашка, die Hyazinthe – гиацинт, die Gladiole – гладиолус, die Pfingstrose – пион, но есть исключения: der Baobab – баобаб, der Ahorn – клён, der Lotos – лотос;*

- подавляющее большинство названий фруктов, ягод и овощей (имеются в виду простые существительные, в составе которых нет второй основы – *beere*, определяющей род имени, например: *die Muldbeere – морошка): die Aubergine – баклажан, die Artischocke – артишок, die Möhre – морковь, die Paprika – сладкий перец, die Bete – свекла, die Steckrübe – брюква, die Wassermelone – арбуз, die Aprikose – абрикос, die Süßkirsche – черешня, die Sauerkirsche – вишня, но есть исключения: der Pfirsich – пер-*

sik, der Zucchini – кабачок, цуккини, der Apfel – яблоко, der Rettich – редька, der Kürbis – тыква;

- названия и модели водных и воздушных судов: *die Boeing-767 – (самолет) «Боинг-767», die Concorde – (самолет) «Конкорд», die IL-86 – (самолет) «ИЛ-86»,*

- названия практических всех немецких (и европейских) рек: *die Ruhr – Рур, die Donau – Дунай, die Spree – Шпрее, die Mosel – Мозель,* но есть исключения: *der Main – Майн, der Rhein – Рейн;*

- обозначения цифр и чисел, включая субстантивированные числительные (количественные): *die Zwei – двойка, die Zehn – десятка, die Million – миллион, die Milliarde – миллиард, die Billion – триллион.*

СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

В немецком языке различают три типа склонения существительных: сильное, слабое и женское.

Тип склонения определяется по падежным окончаниям в единственном числе. Так, *сильное* склонение характеризуется окончанием *-(e)s* в родительном падеже, *слабое* – окончанием *-(e)n* во всех косвенных падежах, а *женское* склонение – отсутствием окончаний во всех падежах. Во множественном числе все существительные склоняются одинаково: они получают в дательном падеже окончание *-n* (кроме тех существительных, которые уже имеют в своей основе *-n* или образуют множественное число при помощи суффиксов *-(e)n* или *-s*).

	Множественное		число
N. G. D. A.	die der den die	Tage Tage Tage-n Tage	Kinder Kinder Kinder-n Kinder Blumen Blumen Blumen Blumen

Сильное склонение имен существительных

	Единственное число	
	Муж. род	Ср. род
N.	der Tisch	das Fenster
G.	des Tisch-es	des Fenster-s
D.	dem Tisch	dem Fenster
A.	den Tisch	das Fenster

Слабое склонение имен существительных

	Единственное число		
N.	der Junge	Mensch	Poet
G.	des Junge-n	Mensch-en	Poet-en
D.	dem Junge-n	Mensch-en	Poet-en
A.	den Junge-n	Mensch-en	Poet-en

Женское склонение имен существительных

	Единственное число		
N.	die Frau		
G.	der Frau		
D.	der Frau		
A.	die Frau		

СЛОЖНЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Сложное существительное — это существительное, состоящее из двух и более слов. В сложных существительных род существительного определяется по последнему слову, т.е. все сложное существительное получает артикль последнего слова.

Например:

день — *der Tag*

работа — *die Arbeit*

der Arbeitstag — рабочий день.

Части сложного существительного соединяются друг с другом либо непосредственно, либо при помощи соединительных (*-e*s; (*-e*)n; *-er*; *-e*):
die Hochschule – высшая школа, *der Arbeitstag* — рабочий день, *der Maschinenbau* – машиностроение, *der Lesesaal*– читальный зал.

В сложных именах существительных последней частью (основным словом) является обязательно существительное, первой же частью (определяющей) может быть существительное, прилагательное, глагол, числительное, предлог:

der Maschinenteil – деталь (*die Maschine* – существительное);

der Großbetrieb – крупное предприятие (*groß* – прилагательное);

der Schreibtisch– письменный стол (*schreiben* – глагол);

der Zweikampf – поединок (*zwei* — числительное);

das Nebenzimmer – соседняя комната (*neben* — предлог).

При переводе сложных существительных нужно помнить, что в сложном существительном основным является последнее слово, а первое — определяющим: *die Planarbeit* — работа по плану, *der Arbeitsplan*— рабочий план или план работы.

Основное слово всегда переводится существительным, а определяющее слово может переводиться прилагательным, существительным в родительном падеже или же группой слов:

der Bücherschrank — книжный шкаф

die Weizensorte — сорт пшеницы

der Verbrennungsmotor — двигатель внутреннего сгорания

Иногда немецкое сложное существительное переводится на русский язык одним словом: *das Lehrbuch* — учебник; *das Wörterbuch* – словарь. Если в словаре нет полностью формы сложного существительного, то значение этого сложного слова нужно искать по частям.

Артикль: ОПРЕДЕЛЕННЫЙ, НЕОПРЕДЕЛЕННЫЙ, НУЛЕВОЙ

Артикль в немецком языке — это вспомогательная часть речи, которая служит для определения грамматических и смысловых составляющих стоящего за ним существительного.

Артикли подразделяются на две большие группы:

— определенный артикль — *der bestimmte Artikel* – *der, das, die*;

— неопределенный артикль — *der unbestimmte Artikel* — *ein*.

Определенный артикль употребляется:

— перед существительным, которое хорошо известно лицу, его употребляющему — *Die Frau wartet.*(Женщина ждет);

— перед существительными, которые обозначают предметы и явления природы единственные в своем роде – *Das Schwarze Meer* (Черное море);

— перед существительными, которые имеют обобщающий смысл – *Die Maus ist ein von kleinen Tieren der Welt* (Мышь – одно из самых маленьких животных мира);

— перед существительными, перед которыми стоят порядковые числительные или прилагательные в превосходной степени *Heute ist Der 28. Juli* (Сегодня – 28 июля).

Неопределенный артикль в немецком языке употребляется:

-перед существительными, обозначающими неизвестные предметы — *Eine Frau betritt die Klasse* (Женщина входит в класс);

— после выражения *es gibt*, глаголов *brauchen* и *haben* — *Mein Freund hat eine Katze* (У моего друга есть кошка);

— при сравнении, после союза *wie* — *Er sang wie ein Vogel* (Он пел, как птица);

— когда существительное, перед которым стоит артикль, является составной частью именного сказуемого — *Bonn ist eine Stadt am Rein* (Бонн – город на Рейне).

Определенный артикль:

Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
Муж. род	Ср. род	Жен. род	
<i>der</i>	<i>das</i>	<i>die</i>	<i>die</i>

Неопределенный артикль:

Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
Муж. род	Ср. род	Жен. род	
<i>ein</i>	<i>ein</i>	<i>eine</i>	отсутствует

Определенный и неопределенный артикли изменяются по падежам. В немецком языке различают четыре падежа:

Именительный падеж — *der Nominativ (N.)*

Родительный падеж — *der Genitiv (G.)*

Дательный падеж — *der Dativ (D.)*

Винительный падеж — *der Akkusativ (A.)*

	Единственное число			Множественное число
	Муж. род	Ср. род	Жен. род	
N.	<i>der, ein</i>	<i>das, ein</i>	<i>die, eine</i>	<i>die</i>
G.	<i>des, eines</i>	<i>des, eines</i>	<i>der, einer</i>	<i>der</i>
D.	<i>dem, einem</i>	<i>dem, einem</i>	<i>der, einer</i>	<i>den</i>
A.	<i>den, einen</i>	<i>das, ein</i>	<i>die, eine</i>	<i>die</i>

В немецком языке отсутствие артикля перед существительным получило название нулевого артикля.

Нулевой артикль принято употреблять:

— перед существительными множественного числа, если в единственном числе это существительное употреблялось в неопределенной форме: *Da stehen Lampen* (Тут стоят лампы);

— перед количественным числительным, существительным, имеющим местоимение: *vier Häuser, Walters Mutter* (четыре дома, мать Вальтера);

— перед существительными, выражающими социальную или профессиональную принадлежность: *Mein Vater ist Rentnerin* (Мой отец – пенсионер).

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ КАТЕГОРИЯ СТЕПЕНЕЙ СРАВНЕНИЯ

Имена прилагательные имеют три степени сравнения -положительную (*der Positiv*), сравнительную (*der Komparativ*) и превосходную (*der Superlativ*).

Положительная степень является основной, т. е. исходной для образования двух других.

Сравнительная степень образуется при помощи суффикса *-er*: *klein-er, schön-er, laut-er*.

Превосходная степень образуется при помощи суффикса *-(e)st* и имеет две формы:

- склоняемую форму с определенным артиклем и личным окончанием: ***der*** *klein-st-e, der schön-st-e, das laut-est-e*;

- несклоняемую форму с суффиксом *-en* и частицей *am*: ***am*** *klein-st-en, am schön-st-en, am laut-est-en*.

При образовании сравнительной и превосходной степеней сравнения большинство односложных прилагательных с корневыми гласными **-а-, -о-, -u-** принимают умляут: *jung - jünger - am jüngsten; alt - älter - am ältesten*.

Исключение составляют прилагательные *blond, falsch, schlank, rasch, klar, voll, froh, rot*, напр.: *klar - klarer - am klarsten; froh - froher - am frohsten*, а также прилагательные с суффиксами *-er, -el, -en, -bar, -sam, -ig, -lieh, -haft, -e*, напр.: *munter, offen, dunkel, dankbar, langsam, mutig, stattlich, boshaft, gerade*.

Прилагательные с основой на *-d, -t, -s, -ß, -z, -sch* образуют превосходную степень при помощи суффикса в полной форме *-est*: *kurz - kürzer - am kürzesten; süß - süßer - am süßesten; bunt - bunter - am buntesten*.

Некоторые прилагательные имеют неправильные формы степеней сравнения:

gut - besser - am besten
hoch - höher - am höchsten
nah - näher - am nächsten
gern - lieber - am liebsten
bald - eher - am ehesten
viel - mehr - am meisten

Степени сравнения прилагательных могут употребляться:

1) в полной форме (с окончанием) в качестве определения:

Das ist ein *billiges* Kleid. – Это дешевое платье.

Sie kauft das *billigere* Kleid. – Она покупает более дешевое платье.

Sie wählte das *billigste* Kleid aus. – Она выбрала самое дешевое платье.

2) в краткой форме (без окончания) в качестве именной части сказуемого:

Mein Kleid ist *schön*. – Мое платье красивое.

Dein Kleid ist *schöner*. – Твое платье более красивое (красивее).

Ihr Kleid ist das *schönste*. – Ее платье самое красивое.

(Ihr Kleid ist am *schönsten*.)

3) в краткой или полной форме при сравнении:

а) положительная степень обозначает при сравнении двух величин равенство или неравенство (при наличии отрицания **nicht**). Если после прилагательного в положительной степени следует сравнение, то используются союзы **ebenso... wie, so ... wie**:

Diese Antwort ist *ebenso falsch* wie die erste. – Этот ответ такой же неправильный, как и первый.

Deine Tasche ist *nicht so schwer* wie meine. – Твоя сумка не такая тяжелая, как моя.

б) сравнительная степень показывает, что данный признак присущ какому-то предмету или явлению в большей степени, чем другому. Если после прилагательного в сравнительной степени следует сравнение, то употребляется союз **als**:

Deine Aufgabe ist *leichter als* meine – Твоя задача легче, чем моя.

в) превосходная степень показывает, что данный признак присущ какому-то предмету или явлению в наивысшей степени по сравнению с другими.

Er ist der *beste* Schüler in der Klasse. – Он самый хороший ученик в классе.

СУБСТАНТИВАЦИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ И ПРИЧАСТИЙ

Немецкие причастия и прилагательные могут переходить в разряд имен существительных – иначе говоря, субстантивироваться. По приобретаемым значениям их можно классифицировать следующим образом:

- Различные одушевленные предметы, лица, относящиеся к женскому или же мужскому полу, например: fremd (чужой, посторонний) – die Fremde (посторонняя женщина) – der Fremde (чужак, посторонний мужчина); reisend (путешествующий) – die Reisende (путешественница) – der Reisende (путешественник); verwandt (родной, родственный) – die Verwandte (родственница) – der Verwandte (родственник); alleinerziehend (воспитывающий в одиночку) – die Alleinerziehende (мать-одиночка) – der Alleinerziehende (отец-одиночка); verurteilt (осужденный) – die Verurteilte (осужденная) – der Verurteilte (осужденный).

- Всевозможные понятия абстрактного плана, относящиеся к среднему роду, например: wichtig (важный) – das Wichtige (важное) – viel Wichtiges (много важного), wenig Wichtiges (мало важного), alles Wichtige (все важное); alt (старый) – das Alte (старое, старье) – viel Altes (много старого) – alles Alte (все старое, все старье); übersetzt (переведенный) – das Übersetzte (переведенное, перевод); erlebt (пережитый) – das Erlebte (пережитое) – viel Erlebtes (много пережитого) – alles Erlebte (все пережитое).

В отдельных случаях лучше не использовать субстантивированные существительные и заменять их в речи синонимичными существительными для ее большей естественности, например: die Studierenden – учащиеся вуза → die Studenten – студенты; die Gesuchstellenden – истцы → die Gesuchsteller или die gesuchstellenden Personen – истцы. При этом необходимо внимательно подходить к выбору синонимов, поскольку может наблюдаться существенная разница в значениях подбираемых пар, например: die Fahrenden (лица, передвигающиеся на каком-либо виде транспорта) – die Fahrer – водители.

Склонение субстантивированных причастий и прилагательных происходит в немецком языке точно таким же образом, как и изменение по числам и лицам обычных прилагательных.

МЕСТОИМЕНΙΑ КЛАССИФИКАЦИЯ МЕСТОИМЕНИЙ

личные (Personalpronomen):	<i>ich</i> я, <i>du</i> ты, <i>er</i> он, <i>sie</i> она, <i>es</i> оно, <i>wir</i> мы, <i>ihr</i> вы, <i>sie</i> они <i>Sie</i> Вы
притяжательные (Possessivpronomen):	<i>mein</i> мой, <i>dein</i> твой, <i>sein</i> его, <i>ihr</i> её, <i>sein</i> его, <i>unser</i> наш, <i>euer</i> ваш, <i>ihr</i> их, <i>Ihr</i> ваши
указательные (Demonstrativpronomen)	<i>der</i> этот, <i>die</i> эта, <i>das</i> это, <i>die</i> эти; <i>dieser</i> этот, <i>diese</i> эта, <i>dieses</i> это, <i>diese</i> эти; <i>jener</i> тот, <i>jene</i> та, <i>jenes</i> то, <i>jene</i> те; (<i>ein</i>) <i>solcher</i> такой, (<i>eine</i>) <i>solche</i> такая, (<i>ein</i>) <i>solches</i> такое, <i>solche</i> такие; <i>derselbe</i> этот самый, <i>dieselbe</i> эта самая, <i>dasselbe</i> это самое, <i>dieselben</i> эти самые; <i>derjenige</i> тот самый, <i>diejenige</i> та самая, <i>dasjenige</i> то самое, <i>diejenigen</i> те самые; <i>selbst!</i> (разг.) <i>selber</i> сам
вопросительные (Interrogativpronomen):	<i>wer</i> кто, <i>was</i> что, <i>wessen</i> чей, <i>welcher</i> какой, <i>welche</i> какая, <i>welches</i> какое, <i>welche</i> какие, <i>was für ein</i> что за, какой/какое, <i>was für eine</i> что за, какая, <i>was für</i> что за, какие
относительные (Relativpronomen):	<i>der</i> который, <i>die</i> которая, <i>das</i> которое, <i>die</i> которые; <i>welcher</i> который, <i>welche</i> которая, <i>welches</i> которое, <i>welche</i> которые, <i>wer</i> кто, <i>was</i> что
неопределенные (Indefinitpronomen)	<i>all-, aller</i> весь, <i>alles</i> всё, <i>alle</i> все; <i>einer, eine</i> кто-то, <i>ein(e)s</i> что-то, <i>kein(er)</i> никто, <i>kein</i> никакой, <i>keine</i> никакая. <i>kein(e)s</i> никакое, <i>keine</i> никакие, <i>jemand</i> кто-то, <i>welcher</i> кой-какой, <i>welche</i> кой-какая, <i>welches</i> кое-какой, некоторое, <i>welche</i> кой-какие, <i>einige</i> некоторые, <i>etliche</i> некоторые, <i>mehrere</i> некоторые, <i>ein bisschen, ein wenig</i> немного, <i>ein paar</i> несколько, <i>etwas</i> что-то, <i>jeder</i> каждый, <i>jede</i> каждая, <i>jedes</i> каждое, <i>jede</i> каждые, <i>irgend-, jedermann</i> каждый, <i>jemand</i> кто-нибудь, <i>niemand</i> никто, <i>nichts</i> ничто, <i>man, mancher</i> иной, <i>manche</i> некоторая, иная, <i>manches</i> некоторое, <i>manche</i> некоторые, <i>unsereiner</i> (разг.) мы, <i>наш брат, sämtliche</i> все, <i>viele</i> многие, <i>wenige</i> немногие, <i>einige</i> некоторые
возвратное (Reflexivpronomen):	<i>sich</i> себя, -ся
безличное (unpersönliches Pronomen):	<i>es</i>
взаимные	<i>einander</i> друг друга, <i>aneinander</i> друг к другу. (Reziprokpronomen): <i>aufeinander</i> друг на друга, <i>beieinander</i> друг возле друга др.

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

Личные местоимения имеют категорию лица и числа, а в 3-м лице единственного числа также и категорию рода.

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	ich – я	wir – мы
2-е лицо	du – ты	ihr – вы
3-е лицо	er – он sie – она es – оно	sie – они
Вежливая форма обращений	Sie – Вы	Sie – Вы

Личные местоимения заменяют существительные и выполняют в предложении роль подлежащего и дополнения:

Ich kenne *ihn* gut. – Я хорошо знаю его.

Личные местоимения изменяются по падежам:

	Единственное число				
N.	ich	du	er	es	sie
G.	(meiner)	(deiner)	(seiner)	(seiner)	(ihrer)
D.	mir	dir	ihm	ihm	ihr
A.	mich	dich	ihn	es	sie

	Множественное число			
N.	wir	ihr	sie	Sie
G.	(unser)	(euer)	(ihrer)	(Ihrer)
D.	uns	euch	ihnen	Ihnen
A.	uns	euch	sie	Sie

ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

Притяжательные местоимения выражают отношения принадлежности:

ich – Haus – *mein* Haus du – Freund – *dein* Freund

er – Auto – *sein* Auto wir – Arbeit – *unsere* Arbeit

В немецком языке 8 притяжательных местоимений: **mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr**. Выбор притяжательного местоимения производится в зависимости от лица и числа, а в 3-м лице единственного числа также в зависимости от рода существительного, к которому оно относится:

Ich rufe meinen Bruder an. Wir lieben unsere Kinder. – Я звоню своему брату. Мы любим своих детей.

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	(ich) mein	(wir) unser
2-е лицо	(du) dein	(ihr) euer
3-е лицо	(er) sein (sie) ihr (es) sein	(sie) ihr
Вежливая форма	(Sie) Ihr	(Sie) Ihr

Притяжательные местоимения обычно являются в предложении определениями. Они стоят перед определяемым существительным и согласуются с ним:

- в роде:

Муж. род: mein Tisch, dein Vater, sein Sohn, ihr Stuhl

Ср. род: mein Buch, dein Zimmer, sein Fenster, ihr Heft

Жен. род: meine Lampe, deine Tante, seine Tochter, ihre Tasche

- в числе:

Единственное число: mein Tisch, dein Buch, unsere Lampe

Множественное число: meine Tische, deine Bücher, unsere Lampen

- в падеже:

	Единственное число			Множественное число
	Муж. род	Ср. род	Жен. род	
N.	mein Tisch meines Ti-	mein Buch meines Bu-	meine Lampe meiner	meine Bücher meiner Bücher meinen Büchern meine Bücher
G.	sches meinem Tisch	ches meinem Buch mein	Lampe meiner Lampe	
D.	meinen Tisch	Buch	meine Lampe	
A.				

Erwin ist *mein* Freund. – Эрвин – мой друг.

Ich kenne *meinen* Freund sehr gut. – Я хорошо знаю своего друга.

УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

Указательные местоимения указывают на предметы и их качества. Они имеют три рода и два числа. К указательным местоимениям относятся:

- *der* этот, *die* эта, *das* это, *die* эти; *dieser* этот, *diese* эта, *dieses* это, *diese* эти; *jener* тот, *jene* та, *jenes* то, *jene* те;

- (*ein*) *solcher* такой, (*eine*) *solche* такая, (*ein*) *solches* такое, *solche* такие; *derselbe* тот же самый, *dieselbe* та же самая, *dasselbe* то же самое, *dieselben* те же самые;

- *der gleiche* такой же, *die gleiche* такая же, *das gleiche* такое же, *die gleichen* такие же;

- *derjenige* тот, *diejenige* та, *dasjenige* то, *diejenigen* те;

- *selbst/(пазг.)selber* сам

Указательные местоимения *der* этот, *die* эта, *das* это, *die* эти склоняются так же, как и определённый артикль во всех падежах, кроме генитива единственного числа и датива множественного числа:

	Единственное число			Множественное число
	мужской род	женский род	средний род	
N	der	die	das	die
G	dessen	deren	dessen	deren, derer
D	dem	der	dem	denen
A	den	die	das	die

Dieser этот, *diese* эта, *dieses* это, *diese* эти, *jener* тот, *jene* та, *jenes* то, *jene* те склоняются как определённый артикль:

	Единственное число						Множественное число	
	мужской род		женский род		средний род			
N	dieser	jener	diese	jene	dies(es)*	jenes	diese	jene
G	dieses	jenes	dieser	jener	dieses	jenes	dieser	jener
D	diesem	jenem	dieser	jener	diesem	jenem	diesen	jenen
A	diesen	jenen	diese	jene	dies(es)*	jenes	diese	jene

ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

Относительные местоимения, с формальной точки зрения, не образуют собственной группы. Относительными местоимениями служат указательные местоимения *der, die, das* и вопросительные местоимения *welcher (welche, welches), wer, was*. Склоняются относительные местоимения так же, как и в случае указательных и вопросительных местоимений.

Относительные местоимения вводят придаточные предложения. Их падеж зависит от функции, выполняемой местоимением в придаточном предложении. Если относительное местоимение стоит в номинативе, то в придаточном предложении оно является подлежащим:

Der Lehrer ist umgezogen. **Der Lehrer** hat Deutsch unterrichtet.
Der Lehrer, **der** Deutsch unterrichtet hat, ist umgezogen.
Der Lehrer, **welcher** Deutsch unterrichtet hat, ist umgezogen.

НЕОПРЕДЕЛЕННО-ЛИЧНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ *man*

Местоимение *man* обозначает неопределенную или определенную группу лиц, определенное или неопределенное лицо. Глагол при этом местоимении стоит в 3-м лице единственного числа.

Hier *baut man* ein neues Haus. – Здесь строят новый дом.

БЕЗЛИЧНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ *es*

Безличное местоимение *es* употребляется тогда, когда действующее лицо отсутствует или неизвестно:

1) с глаголами, обозначающими явления природы:

Es donnert. – Гремит гром.

Es schneit. – Идет снег.

2) при обозначении состояния природы или души:

Es ist hell. – Светло.

Es ist gemütlich. – Уютно.

3) в некоторых устойчивых словосочетаниях, напр.: **es gibt** (имеется), **wie geht es?** (как дела?), **es geht um ...** (речь идет о ...), **es handelt sich um ...** (речь идет о ...) и др.

In der Stadt **gibt es** viele schöne Straßen. – В городе много красивых улиц.

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

1. В немецком языке различают количественные (*Kardinalzahlen*), порядковые (*Ordinalzahlen*) и дробные (*Bruchzahlen*) числительные.

Количественные числительные:

1 – eins	7 – sieben
2 – zwei	8 – acht
3 – drei	9 – neun
4 – vier	10 – zehn
5 – fünf	11 – elf
6 – sechs	12 – zwölf

Числительные от 13 до 19	Названия десятков	Числительные от 21 до 99	Названия сотен и тысяч
Названия единиц + zehn	Названия единиц + суффикс zig	Названия единиц + und + названия десятков	Названия единиц + hundert или tausend
13 – dreizehn 14 – vierzehn 15 – fünfzehn 16 – sechzehn 17 – siebzehn 18 – achtzehn 19 – neunzehn	20 – zwanzig 30 – dreißig 40 – vierzig 50 – fünfzig 60 – sechzig 70 – siebzig 80 – achtzig 90 – neunzig	23 – dreiundzwanzig 32 – zweiunddreißig 45 – fünfundvierzig 56 – sechsundfünfzig и т.д.	100 – (ein)-hundert 200 – zweihundert 300 – dreihundert 1000 – (ein)-tausend 2000 – zweitausend

Количественные числительные указывают на точное количество однородных предметов и отвечают на вопрос **wieviel?** – *сколько?* Они не влияют на падеж существительных, к которым относятся, и не склоняются:

acht Tage - восемь дней,

nach **acht** Tagen - через восемь дней.

Количественные числительные пишутся в одно слово. Миллионы и миллиарды, будучи существительными, пишутся отдельно:

3112003 – drei Millionen hundertzwölftausenddrei.

Количественные числительные читаются следующим образом:

1. При обозначении времени:

9.00 – neun Uhr;

8.45 – acht Uhr fünfundvierzig или Viertel vor neun;

13.30 – dreizehn Uhr dreißig или halb zwei;

14.50 – vierzehn Uhr fünfzig или zehn (Minuten) vor drei.

2. При обозначении температуры:

14°C - vierzehn Grad Celsius;

0°C - null Grad;

2°C - zwei Grad minus;

2°C - zwei Grad plus;

29,9°C - neunundzwanzig Komma neun Grad Celsius.

3. В четырех действиях арифметики:

2 + 2 = 4 – zwei plus (und) zwei ist (gleich) vier;

3 – 2 = 1 – drei minus (weniger) zwei ist (gleich) eins;

3 x 3 = 9 – drei mal drei ist (gleich) neun;

21 : 7 = 3 – einundzwanzig (dividiert/geteilt) durch sieben ist (gleich) drei.

4. При указании дат:

1994 – neunzehnhundertvierundneunzig,

1800 – achtzehnhundert.

Примечания:

1. Всё обозначение года пишется слитно.
2. При чтении и на письме буквами вначале называются единицы, а потом – десятки (25 – fünfundzwanzig).

3. Указание дат дается в немецком языке либо при помощи числительного без сопроводительных слов, либо перед числительным стоит **im Jahr(e)**.

Wann hat der Kongress stattgefunden?

1992 oder im Jahre 1992.

Wann sind Sie geboren?

Ich wurde 1946 in Brest geboren.

ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Порядковые числительные указывают на порядок размещения или следования предметов с общими признаками и отвечают на вопрос **der (die, das) wievielte?** – *который (-ая, -ое) (по счету)*. На письме порядковые числительные обозначаются либо цифрами с точкой (der 2.), либо буквами (**der zweite**).

Порядковые числительные от 2 до 19 образуются при помощи -te (аналогично от 102 до 119 и от 1002 до 1019). Порядковые числительные от 20 и выше - при помощи -ste. Особые формы имеют **der (die, das) erste; der (die, das) dritte; der (die, das) achte**:

der (die, das) zweite – (2.)

der (die, das) neunzehnte – (19.)

der (die, das) einundzwanzigste – (21.)

der (die, das) hundertzweite – (102.)

der (die, das) tausenddreißigste (1030.)

Порядковые числительные склоняются как прилагательные, т.е. в зависимости от существительного, к которому они относятся:

Nom. der dritte Tag

Gen. des dritten Tages

Dat. dem dritten Tag

Akk. den dritten Tag

ДРОБНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Дробные числительные образуются от 3 до 19 с суффиксом -tel (1/4 – ein Viertel; 2/5 – zwei Fünftel), от 20 и выше – с суффиксом -stel (1/20 – ein Zwanzigstel, 2/100 – zwei Hundertstel). Отклоняются от правила: ½ – einhalb; 1½ – eineinhalb (anderthalb), 1/3 – ein Drittel.

Например:

Ich arbeite hier schon dreieinhalb Monate.

При назывании десятичных дробей между названием целого числа и дроби произносится слово *Komma* (запятая): 2,3 – *zwei Komma drei*; 6,9 – *sechs Komma neun*. Цифры, стоящие справа от запятой, читаются поочередно слева направо: 0,152 – *Null Komma eins fünf zwei*; 4,023 – *vier Komma Null zwei drei*.

ГЛАГОЛ СИЛЬНЫЕ И СЛАБЫЕ ГЛАГОЛЫ

В качестве наиболее значимой классификации глаголов в рамках немецкого языка принято считать их деление на слабые и сильные типы, основные различия между которыми resultируются в особенностях их спряжения, а именно, в образовании имперфектных форм (*Präteritum*), *Partizip II* и неопределенной инфинитивной формы, составляющих три основные доминанты немецких глаголов. При этом, основным классификационным критерием здесь выступает формообразующий фактор, а главным показателем при спряжении представляется глагольная аффиксация.

Наиболее многочисленную по своему составу и, одновременно, продуктивную глагольную группу в современном немецком языке демонстрируют слабые глаголы, спрягающиеся по одним общим правилам. Так, слабые немецкие глаголы, прежде всего, отличаются отсутствием каких-либо изменений в отношении своих корневых гласных (*lernen — lernte — gelernt; arbeiten — arbeitete — gearbeitet* и т.д.), использованием коэффициентного суффикса *-(e)te-*, характерного для форм *Imperfekt* (*frag-en — frag+te*), а также прибавлением суффикса *-(e)t* и приставки *ge-* к глагольным основам в формах *Partizip II* (*frag-en — ge+frag+t*).

В этой связи следует отметить существование в немецком языке особой группы слабых глаголов, которую формируют единицы, демонстрирующие отличия применительно к корневым гласным в инфинитиве и в формах *Partizip II* и *Imperfekt*. В состав данной группы входит целый ряд глаголов (*brennen — brannte — gebrannt; senden — sandte — gesandt; denken — dachte — gedacht* и др.), спряжение которых лингвисты советуют учить наизусть.

В свою очередь, правила формообразования по отношению к сильным глаголам носят особый характер и практически всегда сопровождаются изменениями гласной в корне. Иногда с учетом данного признака сильные немецкие глаголы делят на ряд подгрупп — *Ablautreihen*, которых всего насчитывается восемь (рядов варьирования гласной в корне — 1. *spring-en — sprang — ge-sprung-en*. 2. — *befehl-en — befahl — befohl-en*. 3. — *mitlauf-en — lief mit — mitgelauf-en* и др.). Кроме чередования корневых гласных, особенностью глаголов сильного типа в немецком языке можно считать аннулирование суффикса *-t/-te* в форме *Imperfekt* (*ringen — rang; geh-en — ging*), а также способность принимать суффикс *-(en)* в формах *Partizip II* (*geben — gegeben; rann — geronn-en*). При этом, данная группа немецких глаголов является весьма немногочисленной и ее лучше заучивать.

Общей особенностью, как слабых, так и сильных немецких глагольных форм с наличием, так называемой, не отделяемой приставки (besuchen), а также прерогативой слабых глаголов, у которых наличествует суффикс -ieren (studieren) можно считать отсутствие префикса ge- в Partizip II (beginnen — begann-en (сильный глагол); besuch-en — besuch-t (слабый глагол)). Применительно же к единицам, в которых приставка может отделяться, формирующий префикс ge- вносится на место между нею и корнем (abfragen — ab+ge+frag+t), в Präteritum же данная отделяемая приставка переносится в конец слова, отрезаясь от корня (abfrag-en — frag+te ab; mitlauf-en — lief mit).

В целом, выявление основных отличий между слабыми и сильными глаголами немецкого языка, включая умение ориентироваться в системе чередования корневых гласных, представляется крайне важным для правильного определения основных глагольных форм и для беспрепятственного постижения основ спряжения.

ГЛАГОЛЫ С ОТДЕЛЯЕМЫМИ И НЕОТДЕЛЯЕМЫМИ ПРИСТАВКАМИ

В немецком языке значение слов часто кардинально меняется при добавлении какой-либо приставки. При этом изменяются и некоторые грамматические свойства, а именно: будет ли отделяться этот префикс от корня при спряжении глагола. Поэтому очень важно запомнить, какие приставки отделяемые, а какие нет.

Перед тем, как мы перейдём непосредственно к спискам с отделяемыми и неотделяемыми приставками, рассмотрим на примере двух глаголов — **ankommen** (прибывать) и **bekommen** (получать), - как наличие отделяемого префикса влияет на порядок слов:

	ankommen	bekommen
<i>Präsens</i>	Der Zug kommt um 10 Uhr an .	Ich bekomme ein Geschenk.
	Kommt der Zug um 10 Uhr an ?	Bekomme ich ein Geschenk?
	Der Zug soll um 10 Uhr ankommen .	Ich will ein Geschenk bekommen
<i>Präteritum</i>	Der Zug kam um 10 Uhr an .	Ich bekam ein Geschenk.
<i>Perfekt</i>	Der Zug ist um 10 Uhr angekommen .	Ich habe ein Geschenk bekommen .

Ниже приведён список отделяемых и неотделяемых приставок с примерами.

Отделяемые приставки

ab-	abholen (забирать), abfahren (отъезжать), abhalten (удерживать)
an-	ankommen (прибывать), anfangen (начинать), anstellen (нанимать)
auf-	aufstehen (вставать), aufhören (прекращать), auftreten (появиться)
aus-	ausgehen (отправляться развлекаться), aussteigen (выходить из транспорта)
bei-	beibringen (втолковывать)

ein-	einschlafen (засыпать), einsteigen (садиться в транспорт), einziehen (вселиться)
entgegen-	entgegensetzen (противопоставлять)
fest-	festhalten (сдерживать), festnehmen (арестовывать)
fort-	fortgehen (уходить), fortfliegen (улетать), fortsetzen (продолжать)
gegenüber-	gegenüberstellen (сопоставлять), gegenübertreten (относиться)
gleich-	gleichsetzen (приравнивать)
heim-	heimbringen (приводить домой), heimgehen (идти домой)
her-	herkommen (приходить), herbringen (приносить), herfallen (набрасываться)
hin-	hinfahren (съездить), hinkommen (деваться)
los-	losfahren (отправляться в путь), loslassen (отпускать)
mit-	mitteilen (сообщать), mitbringen (приносить с собой), mitmachen (участвовать)
nach-	nachdenken (размышлять), nachsprechen (повторять за кем-либо)
preis-	preisgeben (выдать)
raus-	rausbringen (выносить)
stand-	standhalten (выдерживать)
teil-	teilnehmen (принимать участие), teilhaben (участвовать)
um-	umsteigen (пересаживаться), umschalten (переключать)
vor-	vorhaben (намереваться), vorziehen (предпочитать), vorbringen (излагать)
vorbei-	vorbeifahren (проезжать мимо)
weg-	wegfahren (уезжать), wegwerfen (выбрасывать), wegmachen (удалять, убирать)
weiter-	weiterfahren (ехать дальше)
zu-	zulassen (позволять), zumachen (закрывать), zudecken (накрывать)
zurück-	zurücklassen (оставлять), zurückkommen (возвращаться)
zusammen-	zusammensetzen (составлять), sich zusammenehmen (крепиться)

Неотделяемые приставки

be-	besuchen (посещать), beschreiben (описывать), behandeln (обращаться)
emp-	empfinden (ощущать), empfehlen (рекомендовать)
ent-	entscheiden (решать), enttäuschen (разочаровывать)
er-	erzählen (рассказывать), erklären (объяснять), erringen (добиваться)
ge-	gefallen (нравиться), gefrieren (замерзать)
miss-	missfallen (не нравиться), missdeuten (неправильно толковать)
ver-	verbrauchen (использовать), verstehen (понимать), verbessern (исправлять)
zer-	zerreißen (разорвать), zerstören (разрушить), zerschneiden (разрезать)

Некоторые приставки могут быть как отделяемыми, так и неотделяемыми:

durch-	durchsetzen (настаивать), durchqueren (пересекать)
über-	überlaufen (перебегать), übertreiben (преувеличивать)
unter-	untergehen (затонуть), untersuchen (исследовать)
um-	umfahren (объезжать что-либо), umfahren (ездить по (городу))
wieder-	wiederholen (возвращать), wiederholen (повторять)
wider-	widerspiegeln (отражать), widersprechen (перечить, противоречить)

ВОЗВРАТНЫЕ ГЛАГОЛЫ

В немецком языке есть возвратные глаголы. Они образуются из собственно глагола и возвратного местоимения **sich**. Как и во многих других языках, в немецком языке нет правил, какие глаголы возвратные, а какие нет. Их надо заучивать наизусть, поскольку часто аналогичные глаголы в русском языке возвратными не являются и наоборот.

Например: sich ausruhen — отдыхать, **но:** сомневаться — zweifeln

Возвратное местоимение передает направленность действия на подлежащее предложения

Neben dem Hotel befindet sich eine kleine Bar — *Рядом с гостиницей находится небольшой бар*

Возвратные глаголы спрягаются, так же как и обычные глаголы, а склонение возвратного местоимения похоже на склонение личного местоимения, за исключением 3-го лица единственного и множественного числа, где употребляется форма *sich*:

Лицо	Единственное число			Множественное число	
		Akkusativ	Dativ		Akkusativ, Dativ
1	ich	mich	mir	wir	uns
2	du	dich	dir	ihr	euch
3	Er,sie,es	Sich		sie	sich

Пример спряжения возвратного глагола: **sich freuen**

Лицо	Единственное число	Множественное число
1	ich freue mich	wir freuen uns
2	du freust dich	ihr freut euch
3	er sie freut sich es	sie freuen sich

Возвратное местоимение при глаголах, управляемых винительным падежом (Akkusativ) стоит в дательном падеже (Dativ).

sich etwas (Akk) ansehen

Hast **du dir** den neuen Film schon angesehen? — *Ты уже видел новый фильм?*

sich etwas (Akk) merken

Ich habe *mir* seine Autonummer gemerkt — *Я запомнил номер его автомашины.*

sich etwas (Akk) waschen

Du mußt *dir* die Hände waschen! — *Ты должен помыть руки!*

Как и в русском языке, некоторые глаголы имеют как форму с возвратным местоимением, та и без него. Например:

beruhigen — sich beruhigen

Die Mutter beruhigt das weinende Kind. — Мать успокаивает плачущего ребёнка.

Du mußt *dich* beruhigen! — Ты должен успокоиться!

treffen - sich treffen

Heute traf ich zufällig meinen alten Freund — Сегодня я случайно встретил старого друга.

Morgen treffe ich *mich* mit dem Klienten. — Завтра я встречаюсь с клиентом.

ВРЕМЕННАЯ СИСТЕМА ГЛАГОЛА НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

Настоящее время всех глаголов образуется от основы инфинитива путем прибавления личных окончаний:

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	-e	-en
2-е лицо	-(e)st	-(e)t
3-е лицо	-(e)t	-en

Сильные глаголы изменяют во 2-м и 3-м лице единственного числа корневой гласный -e- на -i-, -a- на -ä-, -au- на -äu-, -o- на -ö-:

ich	geb-e	fahr-e
du	gib-st	fähr-st
er	gib-t	fähr-t
wir	geb-en	fahr-en
ihr	geb-t	fahr-t
sie	geb-en	fahr-en

Нерегулярные глаголы спрягаются следующим образом:

	sein	haben	werden
ich	bin	habe	werde
du	bist	hast	wirst
er	ist	hat	wird
wir	sind	haben	werden
ihr	seid	habt	werdet
sie	sind	haben	werden

ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ

В немецком языке есть три временные формы для выражения прошедшего времени: претерит, или имперфект (das Präteritum oder das Imperfekt), перфект (das Perfekt) и плюсквамперфект (das Plusquamperfekt).

Претерит – простая (синтетическая) временная форма, она состоит из одного глагола: ich kam, er arbeitete.

Перфект и плюсквамперфект - сложные (аналитические) глагольные формы, в их образовании участвуют вспомогательный глагол и основной или полнозначный глагол: перфект - ich bin gekommen, ich habe gearbeitet; плюсквамперфект - ich war gekommen, ich hatte gearbeitet.

ПРЕТЕРИТ (ИМПЕРФЕКТ)

Претерит служит для описания действий и событий, имевших место в прошлом, которые развивались последовательно или одновременно.

Paul *stand auf, wusch sich und zog sich.* – Павел встал, умылся и оделся. (*последовательные действия*)

Paul *hörte Musik und machte seine Hausarbeiten.* – Павел слушал музыку и делал свои домашние задания. (*одновременные действия*)

Претерит является второй основной формой глагола: Infinitiv – Imperfekt – Partizip II

arbeiten – arbeitete – gearbeitet; kommen – kam – gekommen

Слабые глаголы образуют претерит от основы инфинитива при помощи суффикса -(e)te: mach-en – mach-te; frag-en – frag-te; bad-en – bad-e-te; antwort-en – antwort-e-te. Гласный -e- получают глаголы, основа которых оканчивается на -t, -d, -tm, -dm, -chn, -ffn. Сильные глаголы изменяют корневой гласный и не принимают суффикса: les-en – las; schreib-en – schrieb; flieg-en – flog и т. д.

При спряжении в претерите глаголы получают следующие личные окончания:

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	-	-(e)n
2-е лицо	-(e)st	-(e)t
3-е лицо	-	-(e)n

Сильные глаголы с основой на -s, -ß, -z, -tz, а также на -d, -t получают перед личным окончанием гласный -e-:

ich	fragte	kam	las	konnte
du	fragte-st	kam-st	las-e-st	konnte-st
er	fragte	kam	las	konnte
wir	fragte-n	kam-en	las-e-n	konnte-n
ihr	fragte-t	kam-t	las-e-t	konnte-t
sie	fragte-n	kam-en	las-e-n	konnte-n
ich	war	hatte	wurde	tat
du	war-st	hatte-st	wurde-st	tat-e-st
er	war	hatte	wurde	tat
wir	war-en	hatte-n	wurde-n	tat-e-n
ihr	war-t	hatte-t	wurde-t	tat-e-t
sie	war-en	hatte-n	wurde-n	tat-e-n

ПЕРФЕКТ

Перфект обозначает действия и события в прошедшем времени, которые, как правило, имеют связь с настоящим. Чаще всего он употребляется в диалогической речи, вследствие чего его называют разговорной формой. Но он может употребляться и в сочетании с претеритом, предваряя или завершая описание в прошедшем времени.

<i>Hast du dir den neuen Film schon angesehen?</i>	- Ты уже посмотрел новый фильм?
Nein, ich <i>habe</i> ihn noch nicht <i>gesehen</i> , aber ich <i>habe</i> davon viel <i>gehört</i> .	- Нет, я его еще не видел, но я много о нем слышал.

Выбор вспомогательного глагола *haben* или *sein* производится в зависимости от значения или грамматических характеристик основного глагола.

Перфект с глаголом *haben* образуют:

- 1) глагол *haben*: ich *habe gehabt*;
- 2) переходные глаголы: ich *habe gelesen*, ich *habe gefragt*;
- 3) возвратные глаголы: ich *habe mich gefreut*;
- 4) безличные глаголы: es *hat geschneit*;
- 5) модальные глаголы: ich *habe gewollt*;

б) многие непереходные глаголы, выражающие состояние, чувство, процесс: ich *habe gestanden*, ich *habe geliebt*.

Перфект с глаголом *sein* образуют непереходные глаголы, обозначающие:

- 1) передвижение в пространстве: ich *bin gelaufen*;
- 2) переход из одного состояния в другое: ich *bin eingeschlafen*, ich *bin aufgestanden*;

3) глаголы *sein*, *werden*, *bleiben*, *geschehen*, *passieren*, *gelingen*, *mißlingen*, *begegnen*, *glücken*: Was ist *geschehen*?

При спряжении в перфекте по лицам и числам изменяется только вспомогательный глагол.

В предложении аналитическая форма глагола образует рамочную конструкцию: вспомогательный глагол занимает второе место в предложении, а причастие стоит на последнем месте:

Wir *haben* heute einen Brief von unseren Freunden *bekommen*.

Du *bist* heute spät nach Hause *gekommen*.

Модальные глаголы образуют перфект по общим правилам, только если они употребляются как полнозначные глаголы:

Ich <i>habe</i> das nicht <i>gewollt</i> .	Я не хотел этого.
Er <i>hat</i> es nicht <i>gekonnt</i> .	Он не смог сделать это.

Если модальный глагол образует с инфинитивом другого полнозначного глагола составное глагольное сказуемое, то при образовании перфекта используется так называемая сильная форма причастия модальных глаголов:

Er *hat* nichts antworten *können*. Wir *haben* viel arbeiten *müssen*. *Hast* du das machen *wollen*? Ich *habe* nicht aufstehen *dürfen*.

Он не смог ничего ответить. Нам пришлось много работать. Тебе хотелось это сделать? Мне не разрешено было встать.

ПЛЮСКВАМПЕРФЕКТ

Плюсквамперфект также обозначает действия и события, которые совершались в прошлом. Эта форма служит для выражения предшествования во времени и обозначает, как правило, действия и события, которые соверша-

лись раньше последовавших за ними действий и событий, выраженных при помощи претерита или перфекта:

Ich *hatte* zuerst mein Zimmer *aufgeräumt*. – Я сначала убрал свою комнату.

Erst dann *setze* ich *mich* an den Tisch. – Только потом я сел за стол

Выбор вспомогательного глагола подчиняется тем же правилам, что и в перфекте.

БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ (ФУТУРУМ)

Футурум I обозначает действие, которое совершится в будущем.

Футурум I = werden (в наст. времени) + основной глагол (в форме инфинитива)

МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Модальные глаголы – это следующие глаголы:

können - мочь (в значении иметь возможность)

dürfen - мочь (в значении иметь разрешение)

müssen - быть должным (в значении быть обязанным)

sollen - быть должным (в значении „мне следует, я должен“)

wollen – хотеть

1) **können** – переводится как мочь что-то сделать, в значении иметь *физическую* возможность что-то сделать. Например:

Я могу придти. **Ich kann kommen.**

Я могу тебя пригласить. **Ich kann dich einladen.**

2) **dürfen**- переводится тоже как мочь, но только уже в значении, когда спрашивается или дается разрешение на что-то. Например:

Я могу войти? **Darf ich rein kommen?**

Ты можешь взять мою книгу (то есть я разрешаю) **Du darfst mein Buch nehmen.**

3) **müssen** - переводится как "быть должным" и применяется в ситуациях, когда Вы обязаны что-то сделать и не можете поступить никак иначе. Например:

Я должен позвонить в полицию. **Ich muß die Polizei anrufen.**

Я должен оплатить штраф. **Ich muß die Strafe bezahlen.**

То есть, глагол *müssen* используется тогда, когда речь идет об обязанностях, о моральном долге. Часто этот глагол можно встретить в договорах, законах, официальных документах.

4) **sollen** – переводится как быть должным, но уже в значении «следует». Например:

Тебе не следует это делать. **Du sollst das nicht machen.**

Ты должен с ней поговорить (тебе следует). **Du sollst mit ihr sprechen.**

Как правило, предложения с модальными глаголами имеют 2 сказуемых. Первое сказуемое – это сам модальный глагол, второе сказуемое – это непо-

средственно глагол, выражающий действие. Структура предложения с модальным глаголом получается следующая:

на первое место идет, как всегда, подлежащее,
на второе – модальный глагол,
на третье – все остальные члены предложения,
и в самом конце предложения будет стоять глагол выражающий действие (второе сказуемое). Например:

Утвердительное предложение: Ich **muß** (1 сказуемое) die Polizei **anrufen** (2 сказуемое). Я должен позвонить в полицию.

Некоторые формы модальных глаголов не подчиняются стандартным правилам склонения. Поэтому их надо просто запомнить.

Модальные глаголы спрягаются следующим образом:

	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
ich	darf	kann	muß	soll	will	mag
du	darfst	kannst	mußt	sollst	willst	magst
er	darf	kann	muß	soll	will	mag
wir	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
ihr	dürft	könnt	müßt	sollt	wollt	mögt
sie	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen

ПАССИВ ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ ПАССИВА

Пассив (страдательный залог) имеет такие же временные формы, как и актив (действительный залог). Все формы пассива являются сложными глагольными формами: пассив образуется от вспомогательного глагола **werden** в соответствующей временной форме и причастия II основного глагола. В перфекте и плюсквамперфекте употребляется старая форма причастия II от глагола **werden: worden** вместо **geworden**.

Präsens:	Der Brief wird geschrieben	Письмо пишется
Präteritum:	Der Brief wurde geschrieben	Письмо писалось
Perfekt:	Der Brief ist geschrieben worden	Письмо написано
Plusquamperfekt:	Der Brief war geschrieben worden	Письмо было написано
Futur I:	Der Brief wird geschrieben werden	Письмо будет написано

Пассив употребляется чаще всего тогда, когда нужно особо выделить объект действия, а носитель действия может быть не назван:

Dieses Buch wird gern gelesen	Эту книгу читают охотно
Er wurde gelobt	Его похвалили

Пассивные конструкции могут быть одно-, двух- и трехчленными.

1. В одночленном, или безличном, пассиве не называется ни носитель, ни объект действия, присутствует только само действие:

Auf den Feldern wird gearbeitet	На полях работают
--	-------------------

Безличный пассив может быть образован не только от переходных, но и

от непереходных глаголов. Начальную позицию в предложении часто занимает формальное подлежащее es:

Hier <i>wird</i> nicht <i>geheizt</i>	Здесь не топят
Es <i>wurde</i> allen <i>geholfen</i>	Помогали всем

2. Двухчленный пассив называет действие и объект действия. Двухчленные пассивные конструкции наиболее употребительны:

Zuerst **wurde** die Grammatik **wiederholt**. *Сначала повторяли грамматику.*

3. Менее употребительны пассивные конструкции, в которых наряду с действием и объектом, на который оно направлено, называется также и носитель действия. Такие конструкции называются трехчленными.

Носитель действия выражается предложной группой с предлогом von или durch. Предлог von употребляется, если носитель действия является активно действующим лицом:

Der Tisch wurde von uns gedeckt. Стол был накрыт нами.

Предлог **durch** употребляется, когда в качестве носителя действия выступает его причина или повод.

Die Ernte wurde durch den Hagel vernichtet. *Урожай был уничтожен градом.*

PRÄSENS PASSIV

Präsens = werden (Präsens) + Partizip II

ich werde ... gefragt	wir werden ... gefragt
du wirst ... gefragt	ihr werdet ... gefragt
er, sie, es wird ... gefragt	sie werden ... gefragt
	Sie werden ... gefragt

PRÄTERITUM PASSIV

Präteritum = werden (Präteritum) + Partizip II

ich wurde ... gefragt	wir wurden ... gefragt
du wurdest ... gefragt	ihr wurdet ... gefragt
er, sie, es wurde ... gefragt	sie wurden ... gefragt
	Sie wurden ... gefragt

PERFEKT PASSIV

Perfekt = werden (Perfekt) + Partizip II

ich bin ... gefragt worden	wir sind ... gefragt worden
du bist ... gefragt worden	ihr seid ... gefragt worden
er, sie, es ist ... gefragt worden	sie sind ... gefragt worden
	Sie sind ... gefragt worden

PLUSQUAMPERFEKT PASSIV

Plusquamperfekt = werden (Plusquamperfekt) + Partizip II

ich war ... gefragt worden	wir waren ... gefragt worden
du warst ... gefragt worden	ihr wart ... gefragt worden

er, sie, es war ... gefragt worden	sie waren ... gefragt worden
	Sie waren ... gefragt worden

FUTURUM PASSIV

Futur = werden (Futur) + Partizip II

ich werde ... gefragt werden	wir werden ... gefragt werden
du wirst ... gefragt werden	ihr werdet ... gefragt werden
er, sie, es wird ... gefragt werden	sie werden ... gefragt werden
	Sie werden ... gefragt werden

ПАССИВ СОСТОЯНИЯ ZUSTANDSPASSIV

Пассив состояния или, как его еще называют, статив обозначает результат действия:

Die Arbeit ist gemacht	Работа сделана
Die Bücher waren gestern verkauft	Книги были проданы вчера

Пассив состояния не образуется от непереходных и возвратных глаголов, а также от переходных глаголов, обозначающих длительный процесс, например: schlafen, sitzen. Он образуется только от таких переходных глаголов, которые могут называться сохраняющийся в течение некоторого времени результат действия: schreiben, einladen, decken, renovieren и др.

Пассив состояния является сложной глагольной формой. Он образуется от вспомогательного глагола sein и основного глагола в форме причастия II (Partizip II), поэтому иногда его называют также конструкцией sein + PartizipII.

Статив имеет такие же временные формы, как и пассив, однако употребительны только три из них: Präsens, Präteritum, Futur I.

Präsens Stativ образуется от глагола sein в настоящем времени и причастия II основного глагола:

Die Tür ist geschlossen	Дверь закрыта
Die Aufgaben sind gemacht	Задания сделаны

Präteritum Stativ образуется от глагола sein в прошедшем времени (претерите) и причастия II основного глагола:

Die Tür war geschlossen	Дверь была закрыта
Die Aufgaben waren gemacht	Задания были сделаны

Futur I Stativ образуется от глагола sein в будущем времени (футуруме I) и причастия II основного глагола:

Die Tür wird geschlossen sein	Дверь будет закрыта
Die Aufgaben werden gemacht sein	Задания будут сделаны

В стативе, как и в пассиве, различаются одно-, двух- и трехчленные конструкции:

- одночленный статив:

Für das Essen ist gesorgt	О еде позаботились
----------------------------------	--------------------

- двучленный статив:

<i>Der Tisch war festlich gedeckt</i>	Стол был празднично накрыт
- трехчленный статив:	
<i>Der Brief wird von allen gelesen sein</i>	Письмо будет прочитано всеми

ИНФИНИТИВ ПАССИВ INFINITIV PASSIV

С модальными глаголами и в инфинитивных группах употребляется инфинитив пассив (Infinitiv Passiv). Он образуется от глагола **werden** в инфинитиве и причастия II основного глагола:

Die Frage <i>muß beantwortet werden</i>	На вопрос нужно ответить
Die Übersetzung <i>kann</i> in zwei Stunden <i>gemacht werden</i>	Перевод может быть сделан за 2 часа

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА ПРИЧАСТИЯ I И II В РОЛИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В немецком языке имеется два причастия – *Partizip I* (Partizip Präsens) и *Partizip II* (Partizip Perfekt).

Partizip I представляет собой именную форму глагола, которая образуется от основы инфинитива при помощи суффикса *-end*. Например: *leben – lebend, lieben – liebend, spielen – spielend*.

Partizip I употребляется преимущественно как определение к существительному и склоняется как прилагательное. В таком употреблении *Partizip I* переводится на русский язык причастиями несовершенного вида:

ein lesender Student	читающий студент
der arbeitende Mann	работающий человек

Partizip II – третья основная форма немецкого глагола. Кроме временных форм актива и пассива, *Partizip II* широко используется в качестве определения к существительному, склоняется как прилагательное и переводится причастием совершенного вида:

ein gelesenes Buch	прочитанная книга
der geschriebene Brief	написанное письмо
die angekommenen	приехавшие туристы

Touristen

В качестве определения не употребляется *Partizip II*, образованный от непереходных глаголов со значением длительного действия, пребывания в каком-либо состоянии: *laufen, schlafen, leben, sitzen* и т.д.

Partizip I возвратных глаголов образуется с *sich*, *Partizip II* таких глаголов – без местоимения *sich*:

sich nähern	das sich nähernde Auto – приближающийся автомобиль
sich ankleiden	das angekleidete Kind – одетый ребенок

ЧАСТИЦА ZU + ПРИЧАСТИЕ I В РОЛИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Если перед Partizip I в роли определения находится частица *zu*, то значение Partizip I существенно меняется: вместе с *zu* Partizip I имеет не активное, а пассивное значение с дополнительным оттенком долженствования или возможности (т.е. то, что должно или может быть сделано с этим предметом). Конструкция переводится:

1. причастием с суффиксом *-em, -im*;
2. придаточным предложением.

Образец:

1. der **zu lesende** Artikel – статья, которая должна быть прочитана.
2. der schwer **zu erklärende** Fall – случай, который можно объяснить лишь с трудом (трудно объяснимый).
3. die oft **zu beobachtende** Erscheinung – явление, которое можно часто наблюдать (часто наблюдаемое явление).

Если исходный глагол имеет отделяемую приставку, то *zu* употребляется не перед Partizip I, а «внутри» него (т.е. между приставкой и корнем глагола).

Образец: Der **durchzuführende** Versuch – опыт, который следует провести.

РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Partizip I и II (реже прилагательное в полной форме) в качестве определения часто выступают с дополняющими их словами. Такие группы слов вместе с причастием называются распространенными определениями. Они обычно стоят между артиклем или его заменителем и существительным, к которому относятся. Причастие занимает в распространенном определении последнее место непосредственно перед существительным.

Образец:

1. Das **sitzende** Mädchen – **сидящая** девушка.
2. Das **links sitzende** Mädchen – девушка, **сидящая слева**.
3. Das **am Tisch links sitzende** Mädchen – девушка, **сидящая слева за столом**.

1. Ein **geschriebener** Brief – **написанное** письмо.

Ein **gestern geschriebener** Brief – письмо, **написанное вчера**.

2. Ein **von mir gestern geschriebener** Brief – письмо, **написанное мной вчера**.

3. Das **für unsere Gesellschaft wichtige** Problem – проблема, **важная для нашего общества**.

При переводе предложения с *распространенным определением* следует сначала выделить и перевести то существительное, к которому относится это определение, затем перевести причастие и относящиеся к нему слова.

Образец:

1. Die während des Krieges zerstörten Gebäude wurden in kurzer Zeit wiederaufgebaut. – Здания, разрушенные во время войны, были восстановлены в короткое время. (Разрушенные во время войны здания были восстанов-

лены в короткое время).

2. Nach 30 Jahren fuhr der in Paris lebende Maler wieder nach Spanien. – Спустя 30 лет уехал в Испанию художник, живущий в Париже. (Живущий в Париже художник, снова уехал в Испанию спустя 30 лет или Художник, который живет в Париже, снова, спустя 30 лет, уехал в Испанию).

Схемы перевода распространенного определения на русский язык:

	der gestern	von mir	geschriebene	Brief
1-й вариант:	4	3	2	1
2-й вариант:	3	2	1	4

	das am Waldrand	fahrende	Auto
1-й вариант:	3	2	1
2-й вариант:	2	1	3

	das neue	in unserer Straße	gebaute	Haus
1-й вариант:	1	4	3	2
2-й вариант:	1	3	2	4

	das in unserer Straße	gebaute	neue	Haus
1-й вариант:	4	3	1	2
2-й вариант:	3	2	1	4

Переводить распространенное определение рекомендуется в указанной цифрами последовательности:

1-й вариант: письмо, написанное мной вчера

2-й вариант: написанное мной вчера письмо

1-й вариант: автомобиль, едущий по опушке леса

2-й вариант: едущий по опушке леса автомобиль

1-й вариант: новый дом, построенный на нашей улице

2-й вариант: новый, построенный на нашей улице, дом

ИНФИНИТИВ КОНСТРУКЦИИ „HABEN ... ZU INFINITIV“, „SEIN ... ZU INFINITIV“

Инфинитив с частицей „zu“ может употребляться в сочетании с глаголами **haben** и **sein**:

Ich habe dieses Buch in zwei Tagen *zu lesen*. Я должен прочесть эту книгу за два дня.

Dieses Buch ist in zwei Tagen *zu lesen*. Эта книга должна быть прочитана за два дня.

A. Сочетание глагола *haben* с *Infinitiv mit zu* имеет значение долженствования и соответствует глаголам *müssen* или *sollen* + *Infinitiv*. Подлежащее в этом сочетании обозначает всегда действующее лицо, и все предложение носит активный характер.

Wir haben diese Aufgabe morgen *zu erfüllen*.

Wir müssen diese Aufgabe morgen erfüllen.

Мы должны это задание выполнить завтра.

Haben + zu + Infinitiv имеет модальное значение и выражает необходимость, принуждение, закон, при этом высказывание приобретает четкое, более убедительное значение:

Die Reisenden haben an der Grenze ihre Pässe vorzuzeigen. Туристы должны предъявить на границе свои паспорта.

(= *Die Reisenden müssen/ sollen an der Grenze ihre Pässe vorzeigen.*)

Ich habe die Aufgabe zu erfüllen. (= *Я должен выполнить задачу.*
Ich muß/soll die Aufgabe erfüllen.)

B. Сочетание глагола *sein* с *Infinitiv mit zu* имеет значение не только долженствования, но и возможности. Оно соответствует глаголам *müssen, sollen* и *können* в сочетании с инфинитивом пассива основного глагола. Подлежащее обозначает в этом случае предмет или лицо, на которое направлено действие, и все предложение носит пассивный характер.

Dieser Text ist zur nächsten Stunde vorzubereiten. Этот текст должен быть подготовлен к следующему уроку

Dieser Text muss zur nächsten Stunde vorbereitet werden. (нужно подготовить).

Frische Zeitschriften sind an jedem Zeitungsstand zu kaufen. Новые журналы можно купить в каждом газетном киоске.

Frische Zeitschriften können an jedem Zeitungsstand gekauft werden.

Sein + zu + Infinitiv употребляется чаще всего для выражения возможности или невозможности в более четкой, убедительной форме:

Das Buch ist zu lesen. Книга должна (может) быть прочитана.
(= *Das Buch muß/kann gelesen werden.*)

Das Auto ist nicht mehr zu reparieren. Машину нельзя уже отремонтировать.

(= *Das Auto kann nicht repariert werden.*)

Примечание:

Zu стоит или перед глаголом, или между отделяемой частью глагола и его основой:

Ich habe vergessen, ihn darüber zu informieren. Я забыл проинформировать его об этом.

Ich habe vergessen, ihn anzurufen. Я забыл позвонить ему.

ИНФИНИТИВНЫЕ ОБОРОТЫ „UM ... ZU , STATT (ANSTATT) ... ZU, OHNE ... ZU“

A. Инфинитивный оборот *um ... zu*.

Инфинитивный оборот *um ...zu* является в предложении обстоятельством

цели, выражает желание или намерение и переводится на русский язык придаточным предложением цели с союзом „чтобы“, „для того чтобы“:

Das Wörterbuch brauche ich, um die Aufgabe zu erfüllen. *Словарь мне нужен, чтобы выполнить задание.*

В. Инфинитивный оборот ohne ... zu.

Инфинитивный оборот *ohne ... zu* является обстоятельством образа действия и отвечает на вопрос „как?“, „каким образом?“. На русский язык переводится:

- обычно деепричастным оборотом с отрицанием:

Er ging ins Ausland, ohne lange zu überlegen. *Он уехал за границу, долго не раздумывая.*

- предлогом „без“ с отглагольным существительным, инфинитив опускается:

Er kam ins Zimmer herein ohne zu klopfen. *Он вошел в комнату без стука/ не постучавшись.*

- инфинитив II переводится деепричастием совершенного вида:

Er legte den Brief auf den Tisch, ohne ihn gelesen zu haben (ohne ihn zu lesen). *Он положил письмо на стол, не прочитав его (не читая его).*

С. Инфинитивный оборот statt (anstatt) ... zu.

Инфинитивный оборот *statt (anstatt) ... zu* является обстоятельством образа действия и соответствует придаточному предложению с союзом, „вместо того чтобы“:

Statt sofort zu kommen, rief er mich an. *Вместо того чтобы немедленно прийти ко мне, он позвонил мне по телефону.*

Общие правила

1. Любой из этих инфинитивных оборотов может стоять перед главным предложением или после него.

2. Если подлежащее в главном и придаточном предложении различные, то употребляется придаточное предложение с **damit** для того чтобы, **ohne dass** без того чтобы (не) ..., **хотя и не ...** или **anstatt dass** вместо того чтобы

Er musste aus dem Ausland zurückkehren, damit das Geschäft seines Vaters weitergeführt werden konnte. *Он должен был вернуться из-за границы для того, чтобы можно было продолжить дело отца*

..., ohne dass sein Studium beendet war. *..., без того чтобы закончить учебу.*

..., anstatt dass seine Eltern ihn zu Ende studieren liessen *..., вместо того чтобы его родители позволили ему завершить учебу.*

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ НАРЕЧИЙ

Наречия со значением качественного признака могут иметь степени сравнения, которые образуются так же, как и степени сравнения соответствующих прилагательных.

Сравнительная степень (der Komparativ) наречий образуется добавлением **-er** и используется в несклоняемом виде:

Er war **stärker** als ich dachte — Он оказался сильнее, чем я думал.

Превосходная степень (der Superlativ) образуется при помощи **am + -sten**:

Der Wind war **am heftigsten** gegen Abend. — *Сильнее всего ветер был вечером.*

Некоторые наречия образа действия также могут образовывать Superlativ с помощью **aufs + -ste**:

Er hat dieses Problem **aufs beste** beseitigt — *Он уладил эту проблему наилучшим способом.*

Наречия *bald, gern, oft, viel, wenig* образуют степени сравнения при помощи других слов:

bald — eher — am ehesten

gern — lieber — am liebsten

wenig minder - am mindesten

 wehiger - am wenigsten

oft (häufig) öfter(s) häufiger - am häufigsten

gut — besser — am besten

viel — mehr — am meisten

МЕСТОИМЕННЫЕ НАРЕЧИЯ

Местоименные наречия представляют собой своеобразную по своему значению, употреблению и словообразовательной форме группу слов, которые обладают признаками местоимения и наречия.

С местоимения их сближает указательное значение, а с наречиями – неизменность формы и употребление в качестве обстоятельства.

Местоименные наречия – это наречия, заменяющие сочетания предлога и местоимения.

Они образуются от наречий **da, hier** и **wo** и предлогов по следующему образцу:

da	+	nach	→ danach
hier	+	nach	→ hiernach
wo	+	nach	→ wonach

Если предлог начинается с гласного звука, между наречием и предлогом вставляется **r**:

da	+	r	an	→ daran
wo	+	r	an	→ woran

Местоименные наречия образуются от следующих предлогов:

an, auf, aus, bei, durch, für, gegen, hinter, ein, in, mit, nach, neben, über, um, unter, von, vor, wider, zu, zwischen:

da(r)-	hier-	wo(r)-
daran	hieran	woran
darauf	hierauf	worauf
daraus	hieraus	woraus
dabei	hierbei	wobei
dadurch	hierdurch	wodurch
dafür	hierfür	wofür
dagegen	hiergegen	wogegen
dahinter	hierhinter	wohinter
darin	hierin	worin
darein	hierein	worein
damit	hiermit	womit
danach	hiernach	wonach
daneben	hierneben	woneben
darüber	hierüber	worüber
darum	hierum	worum
darunter	hierunter	worunter
davon	hiervon	wovon
davor	hiervor	wovor
dawider	-	-
dazu	hierzu	wozu
dazwischen	hierzwischen	wozwischen

В разговорном языке и в некоторых выражениях вместо формы **da(r)-** используется **dr-:**

daran → **dran**, darauf → **drauf**, daraus → **draus:**

Ich glaube nicht dran. Я не верю в это.

Местоименные наречия с **da(r)-** заменяют личные и указательные местоимения с предлогом. Местоименные наречия с **wo(r)-** - вопросительные и относительные местоимения с предлогом.

Местоименные наречия с **da(r)-** употребляются вместо сочетания местоимения с предлогом, если они относятся к неодушевлённым существительным:

Ich fahre mit meinem neuen Boot nach Dänemark. Ich fahre damit (вместо: mit ihm) nach Dänemark.	Я поплыву на своей новой лодке в Данию. Я поплыву на ней в Данию.
Denk an deinen Auftrag! – Ja, ich werde daran (вместо: an ihn) denken.	Помни о своём поручении! – Да, я буду помнить о нём.
Но: Fährst du mit deiner Schwester nach Dänemark? – Ja, ich fahre mit ihr (не: damit) nach Dänemark.	Ты едешь со своей сестрой в Данию? – Да, я еду с ней в Данию.

Исключением являются местоимения **darunter** и **davon**. Они могут употребляться, если речь идёт о лицах:

Auf der Erde gibt es viele Mädchen und ich entdeckte unter ihnen/darunter endlich die Gesuchte.	На Земле есть много девушек, и наконец-то я нашёл среди них ту, которую искал.
Er hatte drei Söhne, aber nur einer von ihnen/davon war klug.	У него было три сына, но только один из них был умён.

Местоименное наречие может относиться к сказуемому предшествующего предложения, а также указывать на последующее придаточное предложение:

Er hat ihr gratuliert. Darüber freut sie sich. Он её поздравил. Она радуется этому.

Ich zweifle daran, dass er pünktlich kommt. Я сомневаюсь в том, что он вовремя придёт.

Местоименные наречия с **wo(r)**- употребляются вместо сочетания предлога с вопросительным местоимением, если они относятся к неодушевлённым существительным:

Womit beschäftigst du dich gerade? Чем ты сейчас занимаешься?	Но: Mit wem beschäftigst du dich gerade? С кем ты сейчас занимаешься?
Wovon handelt dieser Roman? О чём рассказывается в этом романе?	Но: Von wem handelt dieser Roman? О ком рассказывается в этом романе?

ПРЕДЛОГИ

Большинство предлогов управляют только одним падежом.

Аккузативом управляют *bis, durch, entlang, für, gegen, ohne, um, wider*.

Дативом управляют *ab, aus, außer, bei, dank, entgegen, entsprechend, gegenüber, gemäß, mit, nach, nebst, seit, von, zu, zuliebe*.

Генитивом управляют *abseits, angesichts, anhand, anlässlich, anstelle, aufgrund, außerhalb, bezüglich, diesseits, halber, hinsichtlich, infolge, innerhalb, inmitten, jenseits, kraft, mangels, oberhalb, samt, seitens, um ... willen, ungeachtet, unterhalb, unweit, zugunsten, zwecks*.

Некоторые предлоги в одном и том же случае могут управлять как генитивом, так и дативом (без артикля): *binnen, längs, laut, mittels, an(statt), trotz, während*. Предлог *wegen* употребляется как с дативом (без артикля), так и с генитивом, стоя перед существительным, *zufolge* – после существительного.

I. Предлоги, управляющие дательным падежом

mit	с на посредством по в	Ich gehe mit meinem Freund ins Kino./ Я иду со своим другом в кино. Zur Arbeit fahre ich mit dem Auto./ На работу я езжу на машине. Er schlägt einen Nagel mit dem Hammer in die Wand./ Он забивает гвоздь в стену молотком. Unser Boot fuhr mit dem Strom./ Наша лодка плыла по течению. Mit 6 Jahren ging sie in die Schule./ В 6 лет она пошла в школу.
nach	в на после через, спустя по (согласно)	Meine Freundin fährt bald nach Deutschland./ Моя подруга скоро поедет в Германию. Im Sommer fahren wir nach dem Süden./ Летом мы едем на юг. Nach dem Essen geht mein Opa immer spazieren./ После еды дедушка всегда идет на прогулку. Nach 2 Jahren kehrte er in die Heimatstadt zurück./ Через (спустя) 2 года он вернулся в родной город. Nach dem Gesetz darf der Arbeitgeber mir nicht kündigen./ По (согласно) закону работодатель не может меня уволить.

aus	из по из-за (от)	Sie trat aus dem Haus./ Она вышла из дома. Die Kette ist aus Gold./ Цепочка из золота. Aus welchem Grunde hast du das gemacht?/ По какой причине ты это сделал? Aus Angst konnte er kein Wort sagen./ Из-за (от) страха он не мог вымолвить ни слова.
zu	к в, на	Sie muss zum Arzt/ Ей нужно к врачу. Wir fahren zum Bahnhof./ Мы едем на вокзал.
von	от из с о	Das ist ein Brief von meiner Tante./ Это письмо от моей тети. Mein Freund kommt von München./ Мой друг приезжает из Мюнхена. Vom Fernsehturm aus kann man die Berge sehen./ С телевизионной башни можно увидеть горы. Meine Mutter erzählt viel von ihrer Kindheit./ Моя мама много рассказывает о своем детстве.
bei	у около при во время	Ich blieb bei meinen Eltern./ Я остался у своих родителей. Das Hotel liegt beim Bahnhof./ Гостиница находится около вокзала. Beim Übersetzen brauche ich ein Wörterbuch./ При переводе мне нужен словарь. Bei der Arbeit sollst du keine Musik hören./ Во время работы ты не должен слушать музыку.
seit	с время, срок	Seit Anfang Mai arbeitet er in einer neuen Firma./ С начала мая он работает в новой фирме. Seit zwei Wochen wohnt sie in ihrer eigenen Wohnung./ Уже две недели она живет в своей собственной квартире.
außer	кроме вне	Alle lachten außer ihm./ Все, кроме него, смеялись. Der Kranke war schon außer Gefahr./ Больной был уже вне опасности.
entgegen	вопреки навстречу	Entgegen dem Wunsch seiner Eltern blieb er in dieser Stadt wohnen./ Вопреки желанию родителей он остался жить в этом городе. Sie kam uns entgegen./ Она шла нам навстречу.
gegenüber (стоит перед или после существительного)	напротив по отношению к	Gegenüber dem Bahnhof steht ein modernes Hotel./ Напротив вокзала находится современная гостиница. Der Vater ist seinem Sohn gegenüber immer streng./ Отец всегда строг по отношению к своему сыну.

II. Предлоги, управляющие винительным падежом

durch	через по	Wir gingen durch den Wald./ Мы шли через лес. Diese Nachricht habe ich durch den Rundfunk erfahren./ Эту новость я узнал по радио.
für	для за на	Die Eltern tun viel für ihre Kinder./ Родители много делают для своих детей. Er hat schon für alle bezahlt./ Он уже за всех заплатил. Darf ich Sie für einen Augenblick?/ Можно вас на минуточку?
ohne	без	Ohne deine Unterstützung hätte ich das nicht geschafft./ Без твоей поддержки я бы не справился с этим.
um	вокруг на за	Um unser Haus wachsen schöne Blumen./ Вокруг нашего дома растут красивые цветы. Die Temperatur ist um 10 Grad gestiegen./ Температура поднялась на 10 градусов. Er ging um die Ecke./ Он повернул за угол.
gegen	против около по сравнению	Ärzte sind gegen das Rauchen./ Врачи против курения. Wir kommen gegen 23 Uhr oder erst gegen Mitternacht./ Мы придем около 23 часов или только около полуночи. Man erwartet gegen 400 Besucher./ Ожидается около 400 посетителей. Gegen ihn bin ich ein Anfänger./

		По сравнению с ним я еще новичок.
bis	до	Bis Berlin fahre ich mit dem Auto./ До Берлина я еду на машине. Bis nächsten Dienstag ist das Geschäft geschlossen./ До следующего вторника магазин закрыт.
entlang (стоит после существительного)	вдоль	Die ganze Straße entlang sieht man viele moderne Häuser./ Вдоль всей улицы можно увидеть много современных домов.

III. Предлоги, управляющие дательным и винительным падежом

Следующие предлоги управляют дательным падежом, если существительное, с которым употребляется предлог, отвечает на вопрос *wo?* или *wann?*, и винительным падежом при ответе на вопрос *wohin?*

an	на у, к, за в	Ich hänge die Karte an die Wand, (wohin?)/ Я вешаю карту на стену. Die Karte hängt an der Wand, (wo?)/ Карта висит на стене. Wir setzen uns an den Tisch, (wohin?)/ Мы садимся за стол. Wir sitzen am Tisch, (wo?)/ Мы сидим за столом. Sie kommt am Donnerstag, (wann?)/ Она приедет в четверг. Am ersten Januar beginnen die Ferien, (wann?)/ Первого января начинаются каникулы.
auf	на по	Er legt die Zeitung auf den Tisch, (wohin?)/ Он кладет газету на стол. Die Zeitung liegt auf dem Tisch, (wo?)/ Газета лежит на столе. Wir fahren auf dem Fluss./ Мы едем по реке.
hinter	за, позади	Er stellte das Auto hinter das Haus, (wohin?)/ Он поставил машину за домом. Das Auto steht hinter dem Haus, (wo?)/ Машина стоит за домом.
in	в на по через	Wir gehen in den Wald, (wohin?) / Мы идем в лес. Wir sind im Wald, (wo?)/ Мы в лесу. Ich kann aus dem Russischen ins Deutsche leicht übersetzen./ Я легко перевожу с русского на немецкий. Ich brauche Nachhilfestunden in Chemie./ Мне нужны дополнительные занятия по химии. In zwei Stunden bin ich schon zu Hause./ Через два часа я буду уже дома.
neben	рядом около у при	Er stellt sein Auto neben das Haus, (wohin?)/ Он ставит свою машину около дома. Sein Auto steht neben dem Haus, (wo?)/ Его машина стоит около дома.
über	над о через в течение более свыше	Er hängt das Bild über den Schreibtisch. (wohin?)/ Он вешает картину над письменным столом. Das Bild hängt über dem Schreibtisch. (wo?)/ Картина висит над письменным столом. Das Buch über das Mittelalter war hoch interessant./ Книга о средневековье была очень интересная. Wir fahren über Berlin nach Chemnitz./ Мы поедем в Кемниц через Берлин. Den ganzen Tag über hat er gearbeitet./ Он работал весь день (в течение всего дня).

		Er ist über 90 Jahre alt./ Ему более 90 лет.
unter	под среди	Ich stelle den Korb unter den Baum. (wohin?)/ Я ставлю корзину под дерево. Der Korb steht unter dem Baum. (wo?)/ Корзина стоит под деревом. Unter den Studenten unserer Universität gibt es viele Ausländer./ Среди студентов нашего университета много иностранцев.
vor	перед от	Ich stelle die Tasche vor die Tür. (wohin?)/ Я ставлю сумку перед дверью. Die Tasche steht vor der Tür. (wo?)/ Сумка стоит перед дверью. Vor dem Frühstück ging sie immer spazieren./ Перед завтраком она всегда гуляла. Vor Angst fiel sie in Ohnmacht./ От страха она упала в обморок.
zwischen	между	Ich setze mich zwischen die beiden Brüder. (wohin?)/ Я сажусь между обоими братьями. Ich sitze zwischen den beiden Brüdern. (wo?)/ Я сижу между обоими братьями.

IV. Предлоги, управляющие родительным падежом

während	во время	Während des Unterrichts ist Sprechen verboten./ Во время занятий запрещено разговаривать.
wegen	из-за вследствие ради	Wegen des schlechten Wetters blieben wir den ganzen Abend zu Hause./ Из-за плохой погоды мы весь вечер провели дома. Er macht das wegen seiner Mutter./ Он делает это ради своей матери.
(an)statt	вместо	Statt des Buches kauft er sich wieder eine Kassette./ Вместо книги он опять покупает себе кассету.
trotz	несмотря на вопреки	Trotz der Heizung ist es in der Wohnung ziemlich kalt./ Несмотря на отопление в квартире довольно холодно.
ungeachtet	несмотря на невзирая на	Ungeachtet meiner Aufforderung nahm er zu diesem Problem nicht Stellung./ Несмотря на мое требование, он не высказал свое мнение по этой проблеме.
infolge	вследствие, из-за	Infolge des Nebels konnte das Flugzeug nicht starten./ Вследствие/из-за тумана самолет не мог взлететь.
unweit	недалеко от	Unweit der Stadt liegt ein kleines schönes Dorf./ Недалеко от города находится маленькая красивая деревня.
innerhalb	внутри, в, в течение	Innerhalb des Instituts darf man nicht rauchen./ В (внутри здания) институте нельзя курить. Innerhalb des Monats bin ich mit meiner Arbeit fertig./ В течение месяца я завершу свою работу.
außerhalb	за, вне	Wir wohnen außerhalb der Stadt/ Мы живем за городом. Die Schüler müssen auch außerhalb der Unterrichtszeit lernen./ Ученики должны учиться и во внеурочное время.

СИНТАКСИС

ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ. ПОРЯДОК СЛОВ В ПРОСТОМ, ВОПРОСИТЕЛЬНОМ И ПОБУДИТЕЛЬНОМ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ.

Немецкое предложение содержит, как правило, подлежащее и сказуемое, которые согласуются друг с другом в лице и числе, например:

Ich **heiße** Pavel und ich **lerne** Deutsch. – Меня зовут Павел и я учу немецкий.

Ich **gehe** heute mit Freunden ins Kino. – Я иду сегодня с друзьями в кино.

В простом повествовательном предложении глагол всегда стоит на 2-ом месте, образуя своего рода ось предложения.

Подлежащее может стоять на первом, третьем и в некоторых случаях на 4-ом месте:

Ich gehe mit Freunden ins Kino. – Я иду с друзьями в кино.

Mit Freunden **gehe ich** ins Kino. – С друзьями я иду в кино.

Wir springen alle vor Freude im Garten. – Мы прыгаем все от радости в саду.

Vor Freude **springen wir** alle im Garten. – От радости мы все прыгаем в саду.

Если подлежащее стоит на первом месте, то такой порядок слов называется **прямым**. Если подлежащее стоит после сказуемого – **обратным**. Такой переход подлежащего с первого места на третье (или четвёртое) также называется **инверсией**. Порядок следования других членов предложения зависит от его смысла и в во многих случаях не является строго фиксированным.

Простое повествовательное предложение	Вопросительное предложение	Побудительное предложение
В простом повествовательном предложении глагол всегда стоит на 2-ом месте , образуя своего рода ось предложения	Вопросительные предложения бывают 2-ух типов: 1). С вопросительным словом (стоит вначале) 2). Без вопросительного слова (вопрос относится ко всему предложению)	В побудительном предложении глагол стоит на 1-ом месте в форме повелительного наклонения (побуждение к действию):
Ich gehe heute ins Kino Ins Kino gehe ich heute Ich bin oft hier um 6 Uhr Hier bin ich oft um 6 Uhr	Wo wohnst du jetzt? Wohin gehen Sie, Anna? Spielst du heute Fußball? Sprechen Sie Deutsch?	Mach deine Arbeit! Stehen Sie auf! Sprechen Sie lauter! Machen Sie mit!

ПОРЯДОК СЛОВ СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Место спрягаемой части сказуемого в главных и придаточных предложениях в корне различно. Порядок слов в главном предложении и в сложносочиненных, и в сложноподчиненных предложениях, за исключением некоторых нюансов, совпадает с порядком слов простого предложения.

СЛОЖНОСОЧИНЁННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Как и в русском языке, сложносочиненное предложение в немецком языке состоит из двух равноправных предложений, соединенных сочинительным союзом. Порядок слов во всех предложениях совпадает с порядком слов простого предложения. Сочинительные союзы, такие как *und, aber, denn, oder, sondern* не занимают места в предложении и не влияют на порядок слов, вводимого ими предложения.

1-е предложение			союз	2-е предложение		
I	II	III	0	I	II	III
Die Eltern	<i>fahren</i>	nach Italien	und	die Tante	<i>sorgt</i>	für die Kinder
Родители уезжают в Италию, а тётя будет присматривать за детьми						

После этих союзов, как и в любом простом предложении, может наблюдаться инверсия

1-е предложение			союз	2-е предложение		
I	II	III	0	I	II	III
Die Eltern	<i>fahren</i>	nach Italien	und	für die Kinder	<i>sorgt</i>	die Tante
Родители уезжают в Италию, и за детьми будет присматривать тётя						

Однако, существуют сочинительные союзы, влияющие на порядок слов в вводимом ими предложении, поскольку они занимают место в предложении, т.е. являются его полноправным членом. К таким союзам относятся: *darum, trotzdem, folglich, dann, anderseits, sonst* и некоторые другие. Поскольку они являются равноправным членом предложения, то во вводимом ими предложении они могут занимать не только самую первую позицию, но и позицию, следующую за спрягаемой частью сказуемого.

1-е предложение			2-е предложение			
I	II	III	I союз	II	III	
Franz	<i>hatte</i>	sich sehr beeilt,	trotzdem	<i>kam</i>	er	zu spät
Франц очень торопился, но всё равно он пришёл слишком поздно						

1-е предложение			2-е предложение			
I	II	III	I	II союз	III	
Franz	<i>hatte</i>	sich sehr beeilt,	er	<i>kam</i>	trotzdem	zu spät
Франц очень торопился, но он всё равно пришёл слишком поздно						

Можно связывать в сложносочинённое предложение целый ряд высказываний. И если они связаны союзом *und* и подлежащее этих предложений совпадает, оно может не повторяться. Но если подлежащее в высказывании стоит не на первом месте, что бывает при инверсии, то его употребление является необходимым. Например:

Здесь подлежащее во втором предложении можно опустить

1-е предложение			союз	2-е предложение		
I	II	III	0	I	II	
Er	<i>hörte</i>	nur kurz zu	und	<i>war</i>	sofort dagegen	
Он только это послушал, как был тотчас же против.						

Здесь подлежащее во втором предложении необходимо

1-е предложение			союз	2-е предложение			
I	II	III	0	I	II	III	
Er	<i>hörte</i>	nur kurz zu	und	sofort	<i>war</i>	er	dagegen
Он только это послушал, как был тотчас же против.							

В целом, все правила для порядка слов простого предложения справедливы в одинаковой степени для каждой их частей сложносочинённого предложе-

ния с любыми союзами, но только необходимо помнить о союзах, являющихся полноправными членами вводимого ими предложения.

СЛОЖНОПОДЧИНЁННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Сложноподчинённые предложения состоят из главного предложения и зависимых от него одного или нескольких придаточных предложений. Придаточные предложения образуют единое целое с главным и отдельно от него, как правило, не употребляются.

В грамматическом отношении придаточные предложения являются завершёнными, т.е. в их составе всегда есть подлежащее и сказуемое. Даже если в придаточном предложении подлежащее совпадает с подлежащим главного предложения, то оно не может быть опущено.

Придаточное предложение присоединяется к главному при помощи подчинительных союзов, придающих предложению определенное значение.

Основные типы придаточных предложений в немецком языке вместе с соответствующими им союзами	
Тип придаточного предложения	основные союзы
придаточные предложения времени	wenn, als, während, solange, bevor, nachdem, sobald, bis sei, seitdem
придаточные предложения причины	weil, da, zumal
условные придаточные предложения	wenn, falls
придаточные предложения следствия	so dass; so ..., dass
уступительные придаточные предложения	obwohl, obgleich, obschon, wenn ... auch noch so
придаточные предложения образа действия	wie, als; je ..., desto; indem
придаточные предложения цели	damit; um ... zu
относительные придаточные предложения	der, wem, wesse, и т.д.

В придаточных предложениях *подлежащее* обычно стоит за союзом, а спрягаемая часть *сказуемого* находится в *конце предложения*. Порядок следования других членов предложения такой же, как и простом распространенном предложении.

главное предложение			придаточное предложение			
I	II	III	I союз	II		*сказуемое
Die Zerstörungen	waren	so groß?	so dass	das Land	andere Nationen um Hilfe	<i>gebeten hat</i>
Разрушения были так велики, что страна попросила помощи других стран						

Придаточные предложения могут стоять как после главного, так и перед ним.

Придаточное предложение после главного

главное предложение			придаточное предложение			
I	II	III	I союз	II		*сказуемое
Er	schrieb	seiner Tante,	als	er	Geld	brauchte

Он написал своей тётё, когда ему потребовались деньги

Придаточное предложение перед главным

придаточное предложение (I)			главное предложение			
I союз	II		*сказуемое	II	III	
Als	er	Geld	brauchte,	schrieb	er	seiner Tante
Когда ему потребовались деньги, он написал своей тётё.						

Если придаточное предложение предшествует главному, то в главном предложении спрягаемая часть сказуемого стоит сразу *после запятой*, а подлежащее на третьем (или четвёртом месте). В этом случае придаточное предложения является как бы одним членом главного предложения, стоящем на первом месте, и таким образом, в главном предложении имеет место инверсия.

Также как и в простом предложении, местоимение в придаточном предложении стоит по возможности в начале предложения - сразу после союза

придаточное предложение (I)					главное предложение		
I союз	II местоимение	III		* сказуемое	II	III	
Wenn	dir	die Wohnung	nicht	gefällt,	brauchst	du	sie nicht zu nehmen
Если квартира тебе не нравится, то тебе незачем соглашаться снимать её							

Придаточные предложения могут также относиться не только к главному предложению, но и к другому придаточному предложению или инфинитивной группе. Например:

главное предложение	1-е придаточное предложение	2-е придаточное предложение, зависит от 1-го придаточного предложения
Er ärgerte sich,	weil sie ihn nicht begrüßte,	als er ankam
Он разозлился, потому что она с ним не поздоровалась, когда он вошел		

главное предложение	инфинитивный оборот	2-е придаточное предложение, зависит инфинитивного оборота
Der Besucher fürchtet,	die Gastgeber zu kränken,	wenn er das Hammelfleisch zurückweist
Гость боится, что обидит хозяина, если откажется от блюда из баранины		

ВИДЫ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Придаточные дополнительные Objektsätze

Придаточные дополнительные отвечают на вопросы к дополнениям в аккумулятиве (а), реже – в генитиве или дативе (б).

a) Er sagt, *dass* sie sich treffen werden. (*Was* sagt er?)

Sie fragt, *ob* /-wann /wo /wie/wozu sie sich treffen werden. (*Was* fragt sie?)

b) Er ist dessen sicher, *dass* sie sich treffen werden.

(*Wessen* ist er sicher?)

Sage es, *wem* du willst. (*Wem* soll ich das sagen?)

Очевидно, что придаточные дополнительные вводятся теми же союзами, что и субъектные придаточные.

- a) a) Er hoffte, dass er der einzige Bewerber ist.
– Er hoffte der einzige Bewerber zu sein.
- b) б) Es ist wünschenswert, dass man die Tür schließt.
– Es ist wünschenswert die Tür zu schließen.

Придаточные времени Temporalsätze

Придаточные времени могут вводиться союзами *als* и *wenn* («когда»). Союз *als* употребляется, если придаточное выражает однократное действие в прошлом (a), а *wenn* – если многократное действие в прошлом (b), а также действие в настоящем (c) или в будущем (d).

- a) *Als* er nach Hause kam, war seine Frau noch nicht da.
– *Einmal, als* er nach Hause kam, war seine Frau noch nicht da.
- b) *Wenn* er nach Hause kam, war seine Frau schon da.
– *Jedesmal, wenn* er nach Hause kam, war seine Frau schon da.
- c) *Wenn* er nach Hause kommt, ist seine Frau schon da.
- d) *Wenn* er bald nach Hause kommen wird, ist seine Frau schon da.

Придаточные цели Finalsätze

Придаточные цели вводятся союзом *damit* («чтобы», «для того чтобы») (a). Но если подлежащее в главном и придаточном будет одним и тем же, вместо придаточного цели употребляется инфинитивный оборот с *um ... zu* (b).

- a) Der Lehrer ist gekommen. Wir lernen *also* Deutsch. – Der Lehrer ist gekommen, *damit* wir (also) Deutsch lernen.
- b) Der Lehrer ist gekommen. Er bringt uns *also* Deutsch bei. – Der Lehrer ist gekommen, *um* uns (also) Deutsch bei zu bringen.

Придаточные причины Kausalsätze

Придаточные причины вводятся союзами *weil* и *da* («потому что», «так как», «поскольку», «ибо»). Как правило, союз *weil* употребляется, если придаточное стоит после главного предложения, а союз *da* — если оно предшествует главному предложению.

Ich wünsche dir nur Gutes, *weil* ich dich liebe.
Da ich dich liebe, wünsche ich dir nur Gutes.

Если придаточное предложение стоит после главного, вместо союзов *weil* и *da* можно употребить союзы *denn* или союзное наречие *nämlich* с тем же значением. Однако, в отличие от них, *denn* и *nämlich* соединяют части не сложноподчинённого, а сложносочинённого предложения, следовательно, порядок слов после них такой же, как в простом предложении (спрягаемый глагол не на последнем месте, а на 2-м).

- a) Ich wünsche dir nur Gutes, *weil* / *da* ich dich **liebe**.
– Ich wünsche dir nur Gutes, *denn* ich **liebe** dich (*nämlich*).

Если же придаточное с союзом *da* стоит перед главным предложением, сложноподчинённое предложение можно преобразовать в сложносочинённое с союзными наречиями *also*, *darum*, *deshalb*, *deswegen* («таким образом», «поэтому») во втором предложении.

- b) *Da* ich dich **liebe**, wünsche ich dir nur Gutes.
– **Ich liebe** dich, *also* / *darum* / *deshalb* / *deswegen* wünsche ich dir nur Gutes.

Придаточные места Lokalsätze

Придаточные места вводятся вопросительными наречиями *wo*, *wohin* и *woher* (*von wo*). В отличие от придаточных дополнительных, они отвечают на вопросы, выраженные этими наречиями. В главном предложении обязательно употребление слов *da/dort*, *dahin/dorthin*, *daher*.

Wo ist das Glück? – Wo wir nicht sind.
– Das Glück ist *dort*, *wo* wir nicht sind.

Придаточные следствия Konsekutivsätze

Отвечают на вопросы:

Mit welcher Folge? Какое последствие?

Mit welchem Ergebnis? С каким результатом?

Союзы: *dass*, *sodass/so dass*; *so ... ,dass* так ..., что, *als dass*, *ohne dass*

Er verletzte sich so, dass sein Arm blutete.	Он поранил себя так, что из руки шла кровь
Er verletzte sich, sodass sein Arm blutete.	Он поранил себя так, что из руки шла кровь
Er arbeitete Tag und Nacht, sodass/so dass er krank wurde.	Он работал день и ночь так, что он заболел
Du bist noch zu jung, als dass ich dir alles erzählen könnte.	Ты ещё слишком молод, чтобы я тебе всё рассказывал.
Er arbeitet schon jahrelang an diesem Buch, ohne dass es fertig wird/würde.	Он работает над этой книгой уже годами, но никак не закончит её.
Er benahm sich so rücksichtslos, dass er alle beleidigte.	Он вёл себя так бесцеремонно, что оскорбил всех.
Sie war eine so erfahrene Lehrerin, dass sie zum Lehrstuhl-leiter ernannt wurde.	Она была таким опытным преподавателем, что её назначили заведующей кафедрой.

Придаточные уступительные Konzessivsätze

Отвечают на вопросы:

Trotz welchen Grundes?	Несмотря на какую причину?
Trotz welcher Umstände?	Несмотря на какие обстоятельства?

Союзы: **obwohl**, **obgleich**, **wenngleich**, **obschon** хотя, несмотря на то, что...:
Словосочетания: **ungeachtet der Tatsache**, *dass* несмотря на тот факт, что;
wenn ... auch (noch so) если даже (ещё так); **auch wenn/selbst wenn** даже если

Obwohl er die ganze Nacht nicht geschlafen hat, ist er überhaupt nicht müde.	Хотя он не спал всю ночь, он совсем не устал.
Obgleich es regnete, ging er spazieren.	Хотя шёл дождь, он прогуливался.
Obschon er sich nicht wohl fühlte, arbeitete er bis spät abends.	Несмотря на то, что он чувствовал себя неважно, он работал до позднего вечера.

1. После союзов **wenn ... auch (noch so)** если даже (ещё так); **auch wenn/selbst wenn (даже если)** главное предложение начинается с подлежащего:

Auch wenn/selbst wenn/wenn auch es (noch so) regnet, ich fahre mit dem Rad.	Если даже (ещё так) будет идти дождь, я поеду на велосипеде.
--	--

2. Союзы **obwohl, obgleich** употребляются в одинаковом значении, только **obschon** употребляется реже (уст.).

Относительные придаточные уступительные предложения с союзами „wer“, „was“, „wo“, „wohin“, „wann“, „wie“, „so“ usw. + „auch (immer)“

Was er auch sagt, ich glaube ihm nicht. – Что **бы** он **ни** говорил, я ему не верю.

Wo immer diese Sportler waren, sie hatten überall großen Erfolg. – Где **бы ни** были эти спортсмены, у них везде был большой успех.

Wohin Sie auch gehen, ich folge Ihnen. – Куда бы вы ни пошли, я последую за вами.

Wie kompliziert der Auftrag **auch sei (ist; sein mag; sein möge)**, wir erfüllen ihn. – Как ни трудно задание, мы его выполним.

So kompliziert der Auftrag **auch ist**, wir erfüllen ihn. Wie kompliziert der Auftrag **auch ist**, wir erfüllen ihn. – Как **ни** сложно задание, мы его выполним.

Ist (sei) der Auftrag auch kompliziert, wir erfüllen ihn doch.	Хотя задание (и) сложное, мы его все-таки выполним.
Mag (möge) dieser Auftrag auch kompliziert sein , wir erfüllen ihn doch.	
Der Auftrag mag auch kompliziert sein , wir erfüllen ihn doch.	
Ist (sei) der Auftrag noch so kompliziert, wir erfüllen ihn dennoch.	Как ни сложно (как бы ни было сложно) задание, мы его все же выполним
Mag (möge) der Auftrag noch so kompliziert sein , wir erfüllen ihn dennoch.	
Der Auftrag sei noch so kompliziert, wir erfüllen ihn dennoch.	

Придаточные сравнительные Komparativsätze

Союзы **wie, als (как, чем)** в сравнительных придаточных предложениях:

a	Er ist so reich, wie ich vermutet habe.	Он так богат/такой богатый, как я и предполагал.
б	Er machte einen so hohen Gewinn bei seinen Geschäften, wie er gehofft hatte.	На сделках он получил такую высокую прибыль, на которую он и надеялся.
в	Er verhielt sich (genau)so, wie wir gedacht hatten.	Он вел себя (точно) так же, как мы и думали.
г	Er ist noch reicher, als ich erwartet habe.	Он богаче, чем я ожидал.
д	Er machte einen höheren Gewinn, als er angenommen hatte.	Он получил прибыль выше, чем он предполагал.
е	Er verhielt sich ganz anders, als wir uns	Он вел себя совсем иначе, чем мы это

vorgestellt hatten.	себе представляли.
---------------------	--------------------

В сравнительных придаточных предложениях с **wie** и **als** часто употребляются различные времена, потому что сравнивается предшествующее ожидание или предположение с фактом.

(а + б) Если факт и предположение совпадают, то употребляется **wie**.

В главном предложении **so** (genauso, ebenso, geradeso) стоит перед наречием или определением-прилагательным в первоначальной форме.

в) Иногда **so** (genauso, ebenso, geradeso) может стоять также и без наречия в главном предложении. Тогда **so** произносится с сильным ударением.

(г - д) Если факт и предположение о нем не совпадают, то употребляют придаточное предложение с **als**. В главном предложении употребляется сравнительная степень.

е) После **anders, ander-** (например: *Er hat gewiss andere Pläne, als ...* У него, конечно, другие планы, чем ...) стоит сравнительное придаточное предложение с **als**.

Придаточные пропорции

Части сложного предложения могут быть связаны парным союзом *je ... desto je ... umso* («чем, ... тем»). *Desto (umso)* стоит в главном предложении, а *je* вводит придаточное. При этом каждый из элементов парного союза стоит перед прилагательным (а) либо наречием (б) в сравнительной степени:

а) Die Gegner waren stark. Das Team spielte gut.

– *Je stärker die Gegner waren, desto / umso besser spielte das Team.*

– *Das Team spielte desto / umso besser, je stärker die Gegner waren.*

б) Das Team hatte starke Gegner. Es spielte gut.

– *Je stärkere Gegner es / das Team hatte, desto / umso besser spielte das Team / es.*

– *Das Team spielte desto / umso besser, je stärkere Gegner es hatte.*

Придаточные условия Konditionalsätze / Bedingungssätze

Союз *wenn* может переводиться не только «когда», но и «если». В этом случае его можно заменить союзом *falls* («в случае, если»), и он вводит придаточное условия. Если придаточное условия предшествует главному предложению, факультативно перед спрягаемым глаголом в главном предложении можно употребить *dann* или *so* (ср. русск.: «если ... тогда, если ... то»).

Sie müssen mir Bescheid sagen, *wenn / falls* Sie etwas Neues hören.

Wenn / Falls Sie etwas Neues hören, (*dann / so*) müssen Sie mir Bescheid sagen.

В немецком языке существуют также бессоюзные придаточные условия. Союзы *wenn* и *falls* в них опускаются, а их значение выражается нестандартным порядком слов:

Wenn Sie etwas Neues hören, (*dann / so*) müssen Sie mir Bescheid sagen.

- Hören Sie etwas Neues, (*dann / so*) müssen Sie mir Bescheid sagen.

Таким образом, спрягаемый глагол в бессоюзных придаточных условиях занимает не последнее место, как в других придаточных, а первое место.

Для выражения условия можно применять следующие словосочетания: **im Fall, dass** в случае, если; **den Fall, dass** на тот случай, когда; **gesetzt den Fall, (dass)** если только, при условии, что; **angenommen, dass/in der Annahme, dass** предположим, что; **vorausgesetzt, dass/unter der Voraussetzung, dass/unter der Bedingung, dass** при условии, что; **es sei denn (dass)** разве только, разве что:

Angenommen, dass morgen gutes Wetter ist, wohin wollen wir fahren? Предположим, что завтра будет хорошая погода, куда мы поедem?

Angenommen, morgen ist gutes Wetter, wohin wollen wir fahren? Предположим, завтра будет хорошая погода, куда мы поедem?

Wohin wollen wir fahren, angenommen, dass morgen gutes Wetter ist? Куда мы поедem, если предположим, что завтра будет хорошая погода?

Ich gehe nicht hin, es sei denn, dass du es unbedingt willst. Я не пойду туда, разве только, что ты этого непременно хочешь.

Ich gehe nicht hin, es sei denn, du willst es unbedingt. Я не пойду туда, разве только ты этого непременно хочешь.

Названные словосочетания соответствуют в дифференцированной форме условному предложению с *wenn* или *falls*:

Falls morgen gutes Wetter ist, wohin wollen wir fahren? В случае, если завтра будет хорошая погода, куда мы поедem?

Придаточные определительные Attributsätze

Придаточные определительные вводятся союзным местоимением **der** («который»), реже **welcher**. В отличие от других подчинительных союзов, союзное местоимение выступает в придаточном как самостоятельный член предложения. Оно может изменяться по падежам, родам и числам.

Ich kenne den Herrn, den ich jetzt sehe.	(Я знаю господина, которого я сейчас вижу.)
Das ist der Herr, dessen Hut ich in der Hand halte.	(Это господин, чью шляпу я держу в руке.)

Склонение относительных местоимений

	Singular			Plural für drei Geschlechter
	m	n	f	
N	der, welcher	das, welches	die, welche	die, welche
G	dessen	dessen	deren	deren, derer
D	dem, welchem	dem, welchem	der, welcher	denen, welchen
A	den, welchen	das, welches	die, welche	die, welche

Придаточные образа действия Modalsätze

Придаточные образа действия вводятся союзами **indem** («тем, что») и **wobei** («причём»). Если подлежащее в главном и придаточном предложениях — одно и то же, придаточное с **indem/wobei** можно перевести на русский деепричастным оборотом. Союз **wobei** выражает одновременность двух действий (а), а союз **indem** указывает на средство/инструмент, при помощи которого названная в главном предложении цель достигается (b).

a) Rita ging durch die Straße. Dabei pfiff sie ein lustiges Lied.

– Rita ging durch die Straße, wobei sie ein lustiges Lied pfiff, (русск.: «насвистывая ...»)

b) Er beruhigte die Frau dadurch, dass er ihre Hand streichelte.

– Er beruhigte die Frau, indem er ihre Hand streichelte.

Придаточные с союзом **wobei**, содержащие отрицание, можно заменить придаточным с союзом **ohne dass** и без отрицания. Если подлежащее в главном и придаточном с **ohne dass** – одно и то же, его можно заменить инфинитивным оборотом с **ohne ... zu**.

a) Er wechselte eilig den Wohnort, wobei nichts Schlimmes passierte.

– Er wechselte eilig den Wohnort, ohne dass etwas Schlimmes passierte.

- b) **Er** verließ das Zimmer, *wobei* er kein Wort sagte.
– Er verließ das Zimmer, *ohne* ein Wort *zu* sagen.

Придаточные с союзом *wobei*, чьё содержание **противопоставлено** содержанию главного предложения, можно заменить придаточным с союзом *(an)statt dass* без отрицания. Если подлежащее в главном и придаточном с *statt dass* — одно и то же, его можно заменить **инфинитивным оборотом** с *(an)statt ...zu*.

- a) **Man** brachte ihn *nicht* ins Gefängnis, *wobei* er *statt- dessen* Bürgermeister wurde.
– Er wurde Bürgermeister, *(an)statt dass* man ihn ins Gefängnis brachte.
b) Er sitzt *nicht* im Gefängnis, *wobei* er *stattdessen* Bürgermeister wurde.
– Er wurde Bürgermeister, *(an)statt* im Gefängnis *zu* sitzen.